



# Unsere Zeitung

Heimatzeitung über Vereine, Sport, Freizeit, Gewerbe und Gesundheit

Ausgabe 25 Sonsbeck, Xanten, Alpen, Issum, Kevelaer und Umgebung

jetzt mit XANTEN-KURIER

November 2018

## Dogdance international

### WELTMEISTERIN AUS SONSBECK



Bei den offenen Europameisterschaften (OEC) im Oktober in der Schweiz, bei denen alle Hundebalger teilnehmen dürfen, die keinem Verband angehören, siegte Sandra mit Boogie ebenfalls in der Einzelwertung und das Team errang den zweiten Platz.  
*Bitte weiterlesen im Innenteil*

## DEUTSCHER MEISTER im KK 100 Meter-Schießen



Willi Reintjes aus Sonsbeck errang in München den 1. Platz. Im Laufe seines Schießsports blickt er auf über 40 Jahre ununterbrochene Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften zurück



**Auf die Frage aller Fragen  
»Was schenke ich wem zu Weihnachten?«  
bekommen Sie bei uns wunderschöne Antworten...**

*Ob sahnige Cremes,  
trendige »pink-to-black-Peeling-Masken«;  
edle Luxuspflegen, Limited Editions für Damen und Herren,  
kleine aber feine Accessoires,  
Gutscheine für herrlich entspannende Fußmassagen,  
Fußpflege und Kosmetik, Workshops für make up...*

**Wir haben Ideen abseits der SOS Geschenke...**

**Zeitlos Schön**  
Hochstraße 38  
47665 Sonsbeck  
(01 52) 34 36 34 49  
zeitlos-schoen-sonsbeck@gmx.de

STEFANIE PETERS  
in Kooperation mit  
ANDREA ARENDT

[www.flughafentransfer-yellow-point.de](http://www.flughafentransfer-yellow-point.de)  
**Weeze - Düsseldorf - Eindhoven - Köln**  
 02838-91921 oder 0211 - 17990168

---

[www.krankenfahrservice.de](http://www.krankenfahrservice.de)  
 Wir fahren Sie zum Arzt, Krankenhaus, Rehaklinik,  
 Dialyse, Chemo + Strahlentherapie, Rollstuhlfahrten  
 Abrechnung mit allen Kassen

**Yellow Point**

**02838/91921 02801/987380 02802/948890**

Ferdinand Riebo e.K. Betriebsarzt / Bereitstellung Fahrzeuge / D-47665 Sonsbeck, Gartenstr. 18a, HRA Kleve 2643

## Adler Apotheke



**Ursula Nüchel**, Apothekerin  
**Claudia Jordan**, Apothekerin

Hochstraße 75  
 47665 Sonsbeck

Telefon  
 (0 28 38) 9 19 66  
 Telefax  
 (0 28 38) 9 19 65

eMail  
 info@adler-apotheke-sonsbeck.de

# hambi

## maschinenbau

Terhoeven GmbH & Co.KG  
 Hermesweg 1-7  
 47665 Sonsbeck  
[www.hambi.de](http://www.hambi.de)

Tel. 0049 (0) 28 38 9138-36  
 Fax 0049 (0) 28 38 3812  
 Email: s.terhoeven@hambi.de

### Kommunalpolitik für den Bürger

Freie Wahlergemeinschaft  
**B.I.S.**  
 BÜRGER IN SONSBECK



IMMER FÜR EUCH DA !

GEGR. 01.02.1999

## Sonsbeck

### Fortsetzung von Seite 1 (Dogdancer)

Mit großer Freude und etwas Wehmut beendet die Dogdancerin Monika Gehrke aus Sonsbeck mit ihrem Border Collie Rüden Jan das Turnierjahr 2018.

Zum sechsten Mal seit 2009 konnte sich Monika Gehrke mit Jan (1. von rechts) für das Dogdance Team Germany qualifizieren und an den offenen Europameisterschaften und den Weltmeisterschaften im Dogdance teilnehmen. Es hatte sich aber auch ein zweites Dogdance-Paar vom Niederrhein für

das Team Germany im Heelwork To Music (HTM) qualifiziert. Claudia Lamers, Sandra Roth (Bildmitte) siegte mit ihrer Golden Retriever Hündin Boogie im Juni auf dem Heelwork To Music (HTM) Weltmeisterschaftsturnier der Rassehunde in den Niederlanden in der Einzelwertung und legte damit den Grundstein zum Sieg des HTM Teams. Bei der Teamwertung werden die drei besten Wertungen von 4 Startern eines Teams zusammengezählt. Sandra Roth und Boogie sind nun die ersten deutschen Doppelweltmeisterinnen.



Das russische Team war diesmal besser und die Dogdancer aus Great Britan wurden Dritte.

Dieses Jahr war es für die deutschen Dogdancer sehr schwer, vom Feiermodus nach der Weltmeisterschaft wieder in den Wettkampfmodus zu kommen.

Für den nun 13-jährigen Border Collie Rüden Jan waren die WM in den Niederlanden und die OEC in der Schweiz die erfolg-

reichsten, aber auch letzten internationalen Turniere. Er hat bei seinen 7 internationalen Turnieren immer zum Teamergebnis beigetragen, dreimal war er deutscher Meister und auf der Doglife in der Halle Münsterland klatschten ihn 1500 Besucher zum Multitalent 2014.

## SPAREN UND SPENDEN AM WELTSPARTAG

Am 30.10. konnten Modebegeisterte in TREDY-fashion Stores für den guten Zweck shoppen.

In der Xantener Filiale, Marsstraße 6, machte Einkaufen an diesem Tag ebenfalls doppelt Spaß: Die Kundinnen erhielten eine Überraschung bei jedem Kauf. Zusätzlich spendete TREDY-fashion fünf Prozent des Tagesumsatzes an den Sonsbecker Arbeitskreis Peter Pan. Dabei kam eine Gesamtspenden-

summe von über 500 Euro zusammen. Darüber freuten sich die ehrenamtliche Mitarbeiterin Anni Bongarts und die kommissarische Leitung Katja Ververs: „Ein riesiges Dankeschön geht an alle TREDY-Mitarbeiter und die unterstützenden Kundinnen. Das Geld wird im Rahmen unserer diesjährigen Peter Pan-Weihnachtsaktion in Lebensmittel und die Kinderwunsch-Erfüllung sozial schwacher Familien fließen“.



# RADTOUR NACH REES



An einem spätsommerlichen Tag machten sich 35 Sonsbecker Landfrauen auf den Weg, um die älteste niederrheinische Stadt Rees per Rad zu erkunden

**MEDIENBERATER GESUCHT!**  
TEL. (01 52) 02 03 91 13

Veranstaltung



Teilnahme kostenfrei

## Klima-Abende

*...einfach besser informiert*

INFORMIEREN - FRAGEN - AUSTAUSCHEN

Offene Informationsabende zu aktuellen Fragen rund um die Themen Gebäude, Energie und Sanierung

### „Besser heizen“

Wissenswertes zum Heizungskesseltausch, Wohnkomfort sowie zum Energie- und Kostensparen durch richtiges Heizen

Sonsbeck | Do, 22. November 2018 | 18 Uhr  
Rathaus Sonsbeck | Herrenstraße 2

Alpen | Di, 27. November 2018 | 18 Uhr  
Rathaus Alpen | Rathausstraße 5

### „Barrierefreiheit und Sanierung“

Barrierefreiheit und energetische Maßnahmen zusammen angehen - Informationen rund um das Thema „Barrierefreiheit, Wohnkomfort und Wohnen im Alter“

Sonsbeck | Mi, 14. November 2018 | 18 Uhr  
Rathaus Sonsbeck | Herrenstraße 2

Kontakt und Anmeldung:

Akke Wilmes, Energieberater der Verbraucherzentrale NRW  
Tel. 0281/47368415 | wesel.energie@verbraucherzentrale.nrw

**verbraucherzentrale**  
Nordrhein-Westfalen

GRÜNE PERLE  
AM NIEDERRHEIN  
sonsbeck.de

Klimabündnis der Kommunen  
im Kreis Wesel

Alpen begeistert

Anzeigen



Fritz und Ingrid Werthmanns

Hochstraße 4 • 47665 Sonsbeck • Tel.: 02838 3949

[www.salon-werthmanns.de](http://www.salon-werthmanns.de)

VAN HUET & WEBER



Hochstraße 137  
47665 Sonsbeck  
Telefon: (0 28 38) 20 65  
[www.vanhuet-weber.de](http://www.vanhuet-weber.de)



STEIN IN FORM

**IHR AUTO IST BEI  
UNS AUSGEZEICHNET  
VERSICHERT!**

Jetzt zu unserer ausgezeichneten  
Autoversicherung wechseln.

**JETZT ANGEBOT  
ERSTELLEN LASSEN**  
und einen Gutschein für eine Autowäsche  
erhalten!

Wenn Sie Ihr Fahrzeug bei uns versichern  
nehmen Sie automatisch an unserer Verlosung  
teil. Zu gewinnen gibt es ein Fahrsicherheits-  
training.

Geschäftsstelle

**Giesen & Wehren OHG**

Xantener Str. 11 · 47665 Sonsbeck

Telefon 02838 91360 · [giesen.wehren@gs.provinzial.com](mailto:giesen.wehren@gs.provinzial.com)

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

## Gute - Laune - Wohnideen



**Sachverständiger für Schimmelpilzbildung,  
-bewertung und -sanierung (Bau-BG)**

**Herzogstraße 6 • 47665 Sonsbeck  
Tel. 02838 24 65 • Fax 02838 910 98 11  
www.designmaler-breer.de  
info@designmaler-breer.de**

**TAG UND NACHT: Fon: 0 28 38 | 33 41 • Mobil: 01 72 | 26 90 821**

- Individuelle Beratung
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Erledigung aller Bestattungsangelegenheiten und Formalitäten
- Trauerdrucksachen aus eigener Druckerei
- Bestattungsvorsorge

Ihr kompetenter  
Ansprechpartner in allen  
Bestattungsangelegenheiten.



**BEERDIGUNGSMUSEUM IN SONSBECK SEIT 1902**

Hochstraße 52 • 47665 Sonsbeck • Fax: 0 28 38 | 96 882  
Mail: kontakt@bestattungen-peters.info | www.bestattungen-peters.info

## Zahnarztpraxis Wallstraße

Wallstraße 7 Tel. (02838) 91 87-0  
47665 Sonsbeck info@zahnarztpraxis-wallstrasse.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do: 8-13 Uhr, 15-19 Uhr  
Mi: 8-17 Uhr, Fr: 8-13 Uhr

**TISCHLEREI**  
GmbH & Co. KG  
**Hanssen**

**Fenster • Türen • Innenausbau  
Sonnenschutz • Insektenschutz**

Geschäftsführer Karl-Heinz Kanders Tel. (02838) 22 63  
Hochstraße 98 • 47665 SONSBECK Fax (02838) 93 23  
E-Mail: tischlerei@hk-hanssen.de • Internet: www.hk-hanssen.de

## RAP MEETS POETRY-SLAM

Zeit für neue, innovative Kulturangebote in Sonsbeck: Am Freitag, den 30.11.2018 präsentiert der Sonsbecker Kulturverein Son`Kult! erstmals das Format Rap meets Poetry-Slam / Tickets sind nur in begrenzter Anzahl erhältlich.

Rap Battle und Poetry-Slam zählen zu den wohl populärsten kulturellen Veranstaltungen der heutigen Zeit. Beide Genres für sich ziehen jährlich viele Besucher an und werden immer beliebter. Getreu dem Leitsatz „alles.außer.gewöhnlich“ möchte das Team des Sonsbecker Kulturvereins Son`Kult! e.V. neue Wege gehen und Veranstaltungsformate bieten, die alle Generationen ansprechen. So entstand die Idee zum neuesten Projekt des Vereins „Rap meets Poetry-Slam“, das man sich für den 30.11. im Kalender vormerken sollte. „Es ist ein neues Format, an das wir uns herangewagt haben. Neu ist nicht nur die Kombination von Rap-Musik und Poetry-Slam, wir haben auch eine außergewöhnliche Location für das Event gefunden. Wir freuen uns, dass wir erstmals im Autohaus Ford Janßen zu Gast sein dürfen.“, so Olaf Broekmans, 1. Vorsitzender des Son`Kult! e.V. Da mit der Veranstaltung bewusst auch jüngere Gäste angesprochen werden sollen, ist man stolz, für das Projekt zwei vielversprechende Künstler begeistert zu haben. Freuen darf man sich auf Christofer mit f, der in der Poetry-Slam Szene kein Unbekannter ist und auf

Tobi, alias Tobias Hermeling, der in Sonsbeck seine Bühnen-Premiere geben wird. „Wir freuen uns ganz besonders, auch Nachwuchskünstlern eine Bühne bieten zu können“, so Olaf Broekmans weiter. Abgerundet wird der Abend aber auch durch den außergewöhnlichen Standort, der Platz für ca. 80 Personen bietet. Mit seiner Architektur, bestehend aus ausschließlich Glasflächen, wird der Verkaufsraum des Autohauses Ford Janßen eine ganz besondere Ausstrahlung erzeugen. Und wer das Team von Son`Kult! kennt, weiß dass man das Spiel mit Licht und Farben beherrscht.

Termin: 30.11.2018, Autohaus Ford Janßen, Gelderner Straße 1, 47665 Sonsbeck. Einlass: 19.30 Uhr, Beginn 20.00 Uhr.

Für Schüler und Studenten gelten ermäßigte Eintrittspreise, Eintrittspreise: VKK 12 € (erm. 9 €) / AK 14 € (erm. 10 €)



Veranstaltung

## 1. Kinderspielzeugbörse St. Georg Kindergarten Labbeck



**Sonntag, den 25.11.2018  
von 10-14 Uhr**

Verkauft werden:  
Spielzeug, Bücher und CD's,  
Babyausstattung, Fahrzeuge und vieles mehr...  
(keine Kleidung)



**Kuchen zum mitnehmen!**

St. Georg Kindergarten Labbeck  
Marienbaumerstraße 68  
47665 Sonsbeck

Sie möchten verkaufen oder haben Fragen?  
spielzeugboerse-labbeck@web.de





## Son` Theater sorgt 2019 im Kastell für einen „MORDSSPASS“

Wie die UZ in Erfahrung bringen konnten, laufen beim Son` Theater schon wieder die Proben für das nächste Stück in 2019. „Nach dem überwältigenden Erfolg in diesem Jahr mit „Halbgott in Nöten“, ist es uns nicht leichtgefallen, ein Stück zu finden, mit dem wir unsere Zuschauer im nächsten Jahr wieder begeistern können“, so die 1. Vorsitzende Beate Dahms. „Wir haben sehr viel Stücke gelesen und uns auch einige Produktionen der Profibühnen angeschaut“, ergänzt Eberhard Schwenk.

Das sich die lange und intensive Suche gelohnt hat, davon sind alle Aktiven überzeugt. Die Wahl fiel auf die spannende aber auch urkomische Komödie „Bella Donna“ von Stefan Vögel.

„Wir sind uns sicher, dass diese Komödie von der ersten Minute an unsere Zuschauer in den Bann ziehen wird und sie dabei im wahrsten Sinne des Wortes einen ‚Mordsspaß‘ haben werden“, sagt Bärbel Melchers, die in diesem Stück die weibliche Hauptrolle übernommen hat. „Worum geht es in diesem Stück?“, wollen wir wissen. „Wir wollen noch nicht allzu viel verraten, jedoch so viel, dass es im Hause der bekannten Kochbuchautorin Carmen Wolf alle zwei Jahre zu Silvester einen mörderisch fliegenden Partnerwechsel gibt. Und ausgerechnet, als Carmen ihren Liebhaber Nummer 5 entsorgen will, steht Tochter Sabine vor der Tür. Das passt natürlich Carmen Wolf überhaupt nicht in den Kram, da sie ja an diesem Abend bereits ihren Liebha-

ber Nr. 6 erwartet, der jeden Moment an der Tür klingeln kann“ erzählt Eberhard Schwenk und ergänzt, „also ein Mordsspaß um ein ‚Mordsweib‘“.

Die Premiere im Kastell ist am Freitag, 26. April 2019 um 20 Uhr, die weiteren Vorstellungen sind am 27.04., 28.04., 03.05. bis 05.05., sowie am 10. u. 11. Mai 2019.

Der Verkauf der Eintrittskarten beginnt am Dienstag, 22. Januar 2019 um 09:00 Uhr in Moni`s Laden, Wallstraße 5, in Sonsbeck. Einen Tag später wird dann noch zusätzlich der Vorverkauf über die Internetseite [www.sontheater.de](http://www.sontheater.de) freigeschaltet.

Und noch einen Tipp hat das Ensemble: Man kann Freude verschenken mit einem Gutschein für eine der Aufführungen. Gerade zu Weihnachten ein geringesehenes und ideales Geschenk! Diese Gutscheine sind bereits in Moni`s Laden erhältlich.

Wir bleiben dran und werden in einer unserer nächsten Ausgaben über die Fortschritte bei den Proben berichten.

## NIERSKAMPSHOF LÄDT EIN

Der Nikolaus kommt.....



am 5. Dezember um 17.00 Uhr.  
Dazu möchten wir Euch herzlich einladen!

Gemütliches Beisammensitzen bei Glühwein, Plätzchen und Bratwürst.

Silke und Markus

**INFO TELEFON  
(02832)  
9 25 82 00**

**SONSBECK**

**SPD**

**...wir gestalten  
Kommunalpolitik  
für die Menschen in  
unserer Gemeinde**

**Ihr SPD-Ortsverein Sonsbeck**

## Albers & Albers Fliesen GmbH

- Fliesen
- Platten
- Natursteinverlegung
- Badsanierung



Köppenfeld 36  
47665 Sonsbeck  
[albers-fliesen@gmx.de](mailto:albers-fliesen@gmx.de)  
[www.albers-fliesen.com](http://www.albers-fliesen.com)  
Albers T. (0172) 9 89 66 18  
Albers G. (0173) 4 58 88 72

## KINDER, WALD UND TIERE AUF DEM NIERSKAMPSHOF

- Kindertagespflege-Natur Kids
- Kindergeburtstag mit Pony
- Jeden 1. Samstag im Monat:  
Integrativer Erlebnis-Tag mit Reiten  
Nächster Termin am 1.12.2018



**Silke Laule • Diplom-Heilpädagogin • Reitpädagogin (IPTh)**

Römerstraße 25  
47665 Sonsbeck  
Mobil: (0160) 5 57 76 14  
[silke.laule@gmx.de](mailto:silke.laule@gmx.de)  
[www.silkelaule-hefd.de](http://www.silkelaule-hefd.de)



**LE & LO**  
**Imbiss & Restaurant**  
**PIZZA TAXI**  
**(02838) 551 98 99**  
 Lieferung innerhalb Sonsbeck ab 10,- €  
 außerhalb Sonsbeck ab 15,- €  
**Lieferzeiten: Täglich 17.00 - 23.00 Uhr**

**Öffnungszeiten:**  
 Mo. - Do. 11.30 - 23.00 Uhr  
 Fr. + Sa. 11.30 - 24.00 Uhr  
 Sonn- u. Feiertage 12.00 - 23.00 Uhr Hochstraße 85 • 47665 Sonsbeck

**Ab 20,- € Bestellwert erhalten Sie ein Getränk (Flasche) gratis!**

**Ab sofort nehmen wir Reservierungen für Betriebs-, Weihnachts- und Silvesterfeiern entgegen**

**Peter Zimmermann**  
 Facharzt für Innere und Allgemeinmedizin  
 Diabetologe/Palliativmedizin QPA  
 Diabetologische Schwerpunktpraxis

Blatehof 33 • 47665 Sonsbeck  
 Tel.: (02838) 91 08 07 • Fax : (02838) 91 08 06  
 Mobil: (01 72) 7 57 68 22  
 Email: praxiszimmermann@gmx.de

**Sprechzeiten:**

Montag und Dienstag	7.00 - 11.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	7.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag	7.00 - 11.00 Uhr 17.00 - 19.00 Uhr
Freitag	7.00 - 11.00 Uhr



**PhysioPERLE**  
 Die Physiotherapie am Niederrhein

Krankengymnastik  
 Lymphdrainage  
 Massage  
 Rehasport  
 Manuelle Therapie  
 Hausbesuche  
 Pilates  
 CMD-Kiefergelenkstherapie  
 Fußreflexzonenmassage

**NEU**

10er Karte Massage  
 10er Karte Krankengymnastik  
 Gutscheine

An der Stau 4  
 47665 Sonsbeck  
 0 28 38 / 8 21  
 physioperle-sonsbeck.de

**Plätze für neue Pilates Gruppen frei!**




**Nachruhe ist Lebensqualität**  
**LABBECKER BÜRGER WOLLEN MEHR RÜCKSICHT**

Die Ortschaft Labbeck kämpft schon lange gegen den Verkehrslärm und die daraus folgende Ruhestörung. Die Bürger in Labbeck haben sich nun mehrfach getroffen und möchten nun eine Änderung / Verbesserung Ihrer Situation erreichen. Dazu wurden Banner angefer-

tigt und an den Häusern aufgehängt. Besonders der Schwerlastverkehr ist ein Dorn im Auge. Man hofft auf ein Verkehrskonzept, eine Geschwindigkeitsregelung, und um eine Lärmreduzierung und da besonders ein Nachfahrverbot und Tempo 30 in der Ortschaft.

**Neuer Mitarbeiter sorgt für natürliche Behandlungsmethoden**  
**PHYSIOPERLE SONSBECK GEHT NEUE WEGE AN**

Martin Hoogenstrijd aus den Niederlanden ist neuer Mitarbeiter in dem Physio Perlen-Team in Sonsbeck. Herr Hogenstrijd ist ausgebildeter Naturheilpraktiker (Schwerpunkt Akupunktur), Physio- und Wellnesstherapeut und verfügt über eine jahrelange Erfahrung. Er bereichert das Team und seine Kunden mit Akupressur, Shiatsu-Massagen und Fußreflexzonenmassagen. Susanne Langen ist total froh, einen weiteren kompetenten Mitarbeiter eingestellt zu haben. Und möchte dadurch auch neue Wege in Ihren Behandlungen angehen.





## LANGER SAMSTAG IN SONSBECK

**Sonsbecker Werbegemeinschaft**



Am Samstag, den 1.12.2018 findet ein langer verkaufsoffener Samstag bis 18.00 Uhr statt.

Es können Wunschzettel abgegeben werden, wobei man auch ein Bild auf diese malen kann. Die Zwischenziehung findet um 16 Uhr in Egons Eisdiele statt. Bei dieser gibt es 50 x 10 Euro, 20 x 20 Euro, 5 x 50 Euro und 1 x 100 Euro zu gewinnen.

Jedes Geschäft der Werbegemeinschaft hat seine eigene Aktivität an diesem Tag. Es findet weiterhin ein Fotoshooting mit dem Weihnachtsmann statt.

Bei der Weihnachtsverlosung gewinnt jedes Los und die Lose ohne Sterne nehmen an der Hauptverlosung teil, wo die Endziehung am 3.1.2019 stattfindet. Hier kann man 25 x 10 Euro, einen Gutschein für 2 Personen, eine Segway Tour inkl. Frühstück, ein Candle Light Dinner, als auch ein Verwöhnwochenende in einem Grandhotel am Rhein gewinnen.

Man hofft auf gutes Wetter, wobei bei der weihnachtlichen Dekoration auch für ein abwechslungsreiches kulinarisches Angebot gesorgt ist.



## Kinder- und Damenmode Pumuckel



**Spieleneuheiten eingetroffen  
zum Spielen und Anfassen  
Baby und Kindermode von Größe 44-176  
Gutscheine für die Saggy Tour erhältlich**

Gembries

Wallstraße 6 - 8

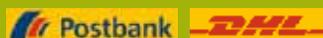
47665 Sonsbeck

Tel. (02838) 9 62 62

kindermode\_sonsbeck@gembries.net

Mo. - Fr. 8.00 - 13.00 u. 14.30 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



## Sonsbecker Reisebüro

*Ob Fernreise, Städtereise, Wellnessurlaub, Rundreise,  
Kreuzfahrt, Familienurlaub oder exklusiver Luxusurlaub*

- wie auch immer Sie die kostbarste Zeit des Jahres verbringen möchten,  
Ihre Reise muss genau Ihren Wünschen entsprechen.

Wir sind seit Jahren Ansprechpartner für Sie in Fragen rund um Ihren Urlaub  
und möchten uns bei unseren Kunden für das entgegen gebrachte Vertrauen  
an dieser Stelle bedanken.

Sollten Sie mit unseren Öffnungszeiten nicht zurecht kommen, vereinbaren  
Sie einfach einen Termin mit uns.

*Wir sind gerne für Sie persönlich da.*

Hochstraße 54  
47556 Sonsbeck

Tel.: (02838) 9 17 91  
Fax: (02838) 9 17 92

info@sonsbecker-reisen.de  
www.sonsbecker-reisen.de



### Unser Tipp:

Der Energieausweis für Ihre Immobilie hat ein Verfallsdatum. Ein Energieausweis ist Ausstellungsdatum 10 Jahre gültig. Demnächst werden die ersten Energieausweise ungültig. Dies sollten Sie bei dem Verkauf oder Vermietung Ihrer Immobilie berücksichtigen. Per Gesetz müssen Sie beim Verkauf / der Vermietung dem Käufer / Mieter einen gültigen Energieausweis vorlegen. Auch hier unterstützen wir Sie!

Rufen Sie uns einfach an.  
Tel: 02838 - 776 773 7

[www.ihr-niederrhein-makler.de](http://www.ihr-niederrhein-makler.de)  
info@ihr-niederrhein-makler.de



## HÖRWELT NIEDERRHEIN

### Hörwelt Niederrhein GmbH

Hochstraße 49

47665 Sonsbeck

**Telefon:** +49 (0) 28 38 - 7 76 98 44

**Telefax:** +49 (0) 28 38 - 7 76 98 45

**E-Mail:** [service@hoerwelt-niederrhein.de](mailto:service@hoerwelt-niederrhein.de)

**Web:** [www.hoerwelt-niederrhein.de](http://www.hoerwelt-niederrhein.de)

**Mo. - Fr.:** 10 - 12 Uhr & 14:30 - 18 Uhr

**Sa.:** 10- 13 Uhr

**Mittwochnachmittag geschlossen!**

## VHS-VORTRAG zur Geschichte und Archäologie der Motte Alpen

Die Motte Alpen erschließt die Geschichte der Gemeinde Alpen und des Niederrheins von der jüngeren Vergangenheit bis zurück ins Mittelalter.

Obgleich der Denkmalschutz für alle sichtbar und präsent am östlichen Ortszugang von Alpen liegt, war er in den letzten Jahrzehnten wenig beachtet dem Verfall preisgegeben.

Die Verwaltung der Gemeinde Alpen unternimmt derzeit Anstrengungen, um den Ort denkmalgerecht den Alpenern als kulturellen Anlaufpunkt wiedergeben zu können.

Mit der Durchführung dieser Inwertsetzung ist das Fachbüro minerva X aus Köln-Pulheim beauftragt worden.

Die Spezialisten von minerva X sollen die Grundmauern der Burg wieder ertüchtigen, damit die Erinnerung an das ehemalige Schloss der Amalia von Neuenahr-Alpen für Besucher bald wieder erfahrbar wird.

Als erste Hürde bei der Umsetzung der Sanierungspläne erwies sich bald

ein Luftschutzstollen, der in den letzten Monaten des Zweiten Weltkriegs in den Mottenhügel getrieben wurde und der sich nach ersten Untersuchungen als einsturzgefährdet herausstellte.

Zur Rettung des Denkmals hat sich mittlerweile auch ein Förderverein gebildet, der die Gemeinde bei der Umsetzung der Sanierungspläne unterstützen möchte.

Die Archäologin Melanie Eigen von minerva X gibt in ihrem Vortrag einen Überblick über den Stand der Maßnahme und über die Ergebnisse der bisherigen Untersuchungen sowie einen Ausblick auf die bevorstehenden Arbeitsschritte.

Der Vortrag von Frau Eigen wird von der VHS unterstützt und entstand in Zusammenarbeit mit dem Alpener Gemeindearchiv.

Er beginnt am Mittwoch, dem 24.11.2018 um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Der Zugang ist barrierefrei und der Eintritt ist frei!



## AUSSTELLUNG „90 Jahre Jugendburg Alpen - 50 Jahre nach dem Abriss“

Dank der großartigen Unterstützung im Rahmen des Landesförderprogramms „Heimat-Scheck für Vereine“, für das sich das Ministerium für Heimat, Kommunales, Bau und Gleichstellung NRW verantwortlich zeichnet, ist es dem Heimat- und Verkehrsverein Alpen e.V. in Zusammenarbeit mit dem Gemeindearchiv und dem Historiker, Harald Münzner, kurzfristig gelungen, eine Ausstellung über die Jugendburg in Alpen (50 Jahre nach deren Abriss) im Foyer des Rathauses Alpen durchführen zu können.

In der Ausstellung werden bis zum 06.12.2018, jeweils während der Öffnungszeiten des Rathauses, auch bisher nicht veröffentlichte Exponate gezeigt.

Abrgerundet wird die Ausstellung durch einen Vortrag von Harald Münzner über die Jugendburg am 28.11.2018 um 19:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses, zudem der Heimat- und Verkehrsverein Alpen alle Interessierten recht herzlich einlädt. Der Eintritt hierzu ist frei.

Ergänzend zur Ausstellung wird eine Jubiläumsschrift über die Jugendburg

herausgegeben. Zudem ist geplant, eine offizielle Briefmarke in limitierter Auflage mit einem Motiv der Jugendburg zu entwerfen, die dann nach Erscheinen zum Selbstkostenpreis über den HVV oder die Gemeinde käuflich erworben werden kann.

Anzeigen

**JACOBS**  
HEIZUNG · SANITÄR

Seit 1850



**Franz Jacobs**  
Hochstraße 34  
47665 Sonsbeck

**Telefon 0 28 38 · 23 23**  
**Telefax 0 28 38 · 9 61 19**



## MOBILE RETTER Weil im Notfall jede Sekunde zählt

**Beim plötzlichen Herz-Kreislauf-Stillstand oder bei Bewusstlosigkeit ist eine schnelle, professionelle medizinische Hilfe oft lebensentscheidend.**

Bis der Rettungsdienst beim Patienten ankommt, vergehen einige Minuten.

Mit jeder Minute früher, in der mit der Reanimation begonnen wird, steigen die Überlebenschancen und bleibende Schäden können vermindert werden.

Deshalb hat der Kreis Kleve das Projekt „Mobile Retter“ in Zusammenarbeit mit dem „Mobile Retter e.V.“ gestartet. „Mobile Retter“ in der unmittelbaren Umgebung eines Notfallortes werden durch die Kreisleitstelle parallel zum Rettungsdienst sofort mit einer Mobilfunk-App alarmiert. Ein Ersthelfer als „Mobiler Retter“ kann noch vor Eintreffen des Rettungsdienstes mit lebensrettenden Erste-Hilfe-Maßnahmen (Reanimation)

beginnen, die gerade in den ersten Minuten entscheidend sind. In der Gemeinde Issum sind bereits einige Personen als „Mobiler Retter“ registriert. Es kann also sein, dass, wenn Sie den Notarzt gerufen haben, plötzlich ein ehrenamtlicher „Mobiler Retter“ zu Ihnen kommt, der bis zum Eintreffen des Notarztes die lebensrettenden Sofortmaßnahmen durchführen kann. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rettungsdienstes, der Hilfsorganisationen und der Freiwilligen Feuerwehren sowie Ärztinnen und Ärzte, Praxis- und Klinikpersonal und Pflegekräfte – alle, die durch ihren beruflichen oder ehrenamtlichen Hintergrund ohnehin über gute Kenntnisse der ersten Hilfe verfügen - können sich als „Mobiler Retter“ registrieren lassen. Sollten Sie hieran Interesse haben, so finden Sie weitere Informationen auf der Internetseite [www.mobile-retter.de](http://www.mobile-retter.de).

## NEU! in Alpen

**20% auf Zubehör!**  
**10% auf alle Fahrräder und E-Bikes!**



**E-Bike Center Alpen**

Lindenallee 5 · 46519 Alpen  
Tel. (02802) 8 09 50 90

**Öffnungszeiten**

MO bis FR: 9:30 bis 18:30 Uhr  
SA: 9:30 bis 13:30 Uhr

• E-Bikes • City-Bikes • Holland- und Kinderräder

Verkauf | Vermietung | Inzahlungnahme | Versicherung | Reparatur | Wartung

Ihr **E-Bike Service-Team** vor Ort freut sich auf Sie  
Probefahrt nach Absprache auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich

[info@ebike-center-alpen.de](mailto:info@ebike-center-alpen.de) • [www.ebike-center-alpen.de](http://www.ebike-center-alpen.de)

**JUGENDHEIM ISSUM  
WEIHNACHTSDISCO**

14.12.  
18-21 UHR

FÜR  
10-14 JÄHRIGE

**COOLE MUSIK**

KÜHLE GETRÄNKE FÜR 0,40 €  
LECKERE SNACKS FÜR 0,50 €

VOGT-VON-BELLE PLATZ II



**Schmidt**  
Michael  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister

- Grabmale
- Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- Treppen

Neerstraße 7 · 47665 Sonsbeck  
Mühlenstraße 231 · 47475 Kamp-Lintfort  
Telefon (02838) 91 07 27 · Telefax (02838) 910705

**GLAS &  
SPIEGEL**  
Niederrhein

**Wir liefern und montieren**

- Sicherheitsglas • Isolierglas • Glastüren
- Ganzglasduschen • Spiegel
- Glasrückwände für die Küche

**Glasprodukte für ein schönes Zuhause**

GLAS & SPIEGEL Niederrhein  
Bruchweg 2 | 46509 Xanten | Tel. 02801/70470 | Fax: 70471  
www.glas-niederrhein.com | info@glas-niederrhein.com  
**Besuchen Sie unsere Ausstellung: Mo. - Fr. 8-18 Uhr**

**SEIT 18 JAHREN FÜR IHR GUTES SEHEN!**

**BLICK  
WINKEL**

### Mit bestem Sehen durch Herbst und Winter: Die Blickwinkel-Sehanalyse

Die dunkle Jahreszeit ist da – und damit auch die Zeit der gemütlichen Lesestunden, der tief stehenden Sonne und der regennassen Fahrbahnen. „Gerade jetzt kommt es auf gutes Sehen an“, stellt Augenoptikermeisterin Astrid Tersteegen fest. Und lädt jetzt zur ausführlichen Sehanalyse mit modernster Technik ein.

Jedes Auge ist verschieden und stellt ganz eigene Anforderungen an das Sehen. Deswegen schauen die Experten von Blickwinkel jetzt noch genauer hin: „Je mehr wir über die Augen unserer Kunden wissen, desto besser können wir Brillengläser und Kontaktlinsen anpassen und das Potential der Augen ausschöpfen“, erklärt Astrid Tersteegen.

Um möglichst viel über die Augen der Kunden zu erfahren, setzt Astrid Tersteegen auf aktuellste Technik wie den Visionix VX 120. Dieser ermöglicht optische, aber auch physiologische Untersuchungen auf höchstem Niveau mit wellenfrontoptimierter Technik. Dazu gehören die Bestimmung der Sehstärke in Nähe und Ferne bis auf 1/100 Dioptrie, die Überprüfung des räumlichen Sehens und des Farbsehens, aber auch die Betrachtung der Hornhaut und des vorderen Augenabschnittes. Darüber hinaus können u.a. spezielle Abbildungsfehler aufgedeckt werden – die Ursache zahlreicher Sehprobleme.

So wird für jeden Kunden bei Blickwinkel ein detailliertes, persönli-

ches Sehprofil erstellt, welches sich an den täglichen Sehanforderungen und den Bedürfnissen der Augen orientiert. Mit diesen Daten können die Augenoptiker optimale Ergebnisse bei der Anpassung von Brillen oder Kontaktlinsen gewährleisten.

„Da unsere Augen auch im Alltag zunehmend gefordert werden, sind die Ergebnisse der Sehanalyse sehr wertvoll. Auch jetzt im Herbst: Denn bei Dunkelheit, Regen oder Nebel fühlen sich viele Kunden im Straßenverkehr unsicher“, bemerkt Astrid Tersteegen. „Bei der Sehanalyse prüfen wir auch das Sehen in der Dämmerung und bei Nacht und empfehlen spezielle Autofahrerbrillen, die für entspanntes Sehen sorgen und ein sicheres Gefühl geben.“

Sind Ihre Augen bereit für Herbst und Winter? Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin bei Blickwinkel für eine ausführliche Sehanalyse und erleben Sie, wie individuell gutes Sehen ist.

ASTRID  
TERSTEEGEN



**BLICKWINKEL - Astrid Tersteegen**

Eyller Str. 99 · 47475 Kamp-Lintfort  
Tel.: 02842 / 908 900

Schulstraße 8 · 47661 Issum  
Tel.: 02835 / 448 20 50

Die Analyse ersetzt nicht den Besuch beim Augenarzt, ist aber eine gute Basis für die medizinische Abklärung durch Ihren Augenarzt.



Fotoatelier  
**BLICK  
WINKEL**

Euer Fest immer aus dem richtigen  
Blickwinkel fotografiert.

Einfach unverbindliches Angebot  
anfragen.

Tel.: 0151 581 69 638

www.fotoatelier-blickwinkel.de



Ein Foto von Insa Schindowski - Fotoatelier Blickwinkel



Manchmal sind die  
Dinge, die wir nicht  
ändern können, genau  
die Dinge, die uns  
verändern.

**LESEN SIE DIE UZ AUCH  
IM INTERNET:  
UZ-NIEDERRHEIN.EU  
UND BEI FACEBOOK**

Veranstaltung

**Informationen für mehr Geld**  
**Feste Zinsen grundbuchlich abgesichert!**

<b>Laufzeit</b>	4 Jahre	4 Jahre
<b>Modell</b>	Modell A	Modell B
<b>Zinssatz p. a.</b>	4%	4,5%
	Jährliche Zinsausschüttung	Zinsansammlung

<b>Musterrechnung für</b>	10.000 EUR	10.000 EUR
1. Jahr	400 EUR	
2. Jahr	400 EUR	
3. Jahr	400 EUR	
4. Jahr	10.400 EUR	11.925 EUR
<b>Auszahlung gesamt</b>	<b>11.600 EUR</b>	<b>11.925 EUR</b>



**Dipl.-Kfm. Ralph Seupke**  
**Finanzmanagement**

**(02802) 9 46 37 48**



**Jetzt anrufen!**



*Vorweihnachtlicher  
Kunsthändlermarkt*

**Kunstpalette Niederrhein**

Sa. 17.11. von 13 – 18.00 Uhr

So. 18.11. von 11 – 18.00 Uhr

Saal Thiesen  
Winnenthaler Str. 1  
46519 Alpen-Bönninghardt



Adventsstimmung · Dekoratives · Praktisches · Originelles · Niederrheinische Kaffeetafel



## IN 80 TAGEN UM DIE WELT



Am Sonntag, 25. November, 18.00 Uhr, kann man vom Konzert- und Bühnenhaus aus „In 80 Tagen um die Welt“ reisen. Illustration: Michael Hahn

## GROSSER CHOR UND KLEINE TÄNZERINNEN

**Kevelaer** 2016 organisierte EDEKA Brüggemeier für seine Kunden einen musikalischen Flashmob im Markt.

Im vergangenen Jahr fand vor dem Markt an der Feldstraße ein Überraschungskonzert statt. Zum Gesang des Theaterchor Niederrhein tanzten kleine Ballerinas im (künstlichen) Schneetreiben. Dazu gab es Glühwein und leckeres Gebäck. Mehr Weihnachten ging nicht. Da aller guten Dinge bekanntlich drei sind, wird von EDEKA Brüggemeier am Donnerstag, 13. Dezember, zur Einstimmung aufs Weihnachtsfest zu einer

weiteren Aktion eingeladen. Dazu wird ein Teil des großen Parkplatzes in ein Winterwunderland verwandelt – große Bühne inklusive. Auf dieser wird der Theaterchor Niederrhein zahlreiche (vor-)weihnachtliche Lieder zu Gehör bringen. Auch der Nachwuchs der Tanzschule Pascall ist wieder mit dabei. Los geht es um 17 Uhr. Die Veranstaltung, bei der auch Essen und Getränke angeboten werden, ist auf zwei Stunden angesetzt.

Das Team von EDEKA Brüggemeier freut sich auf Ihren Besuch.



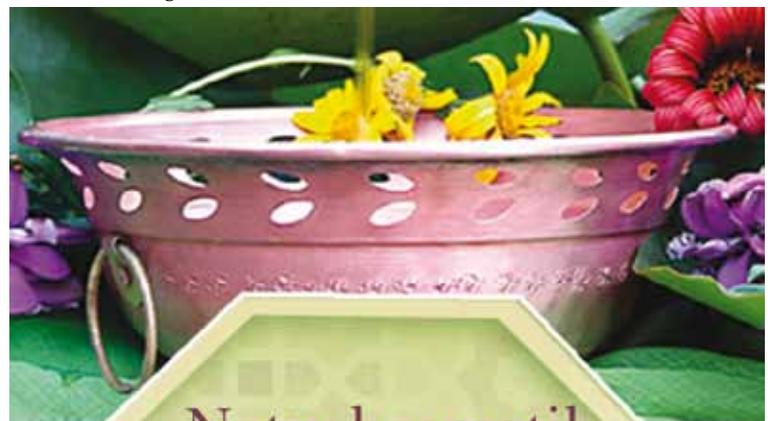
## WALLFAHRT DER KARNEVALISTEN



Pastor Gregor Kauling. Mit über 600 Teilnehmern war die Veranstaltung 17. Wallfahrt der Karnevalisten gut besucht. Anschließend ging es zum Gottesdienst in die Basilika, bevor man dann mit einem Umzug durch die Innenstadt weiter zum Bühnenhaus zog

Wir sind nicht auf der Welt, um so zu sein, wie andere uns haben wollen.

Anzeige



### Naturkosmetik Marion Hijmans

Gelderner Str. 127

In den Räumen von Ginkgo

47623 Kevelaer

#### Gesichtspflegebehandlungen

- Augenbrauenkorrektur
- Haarentfernung
- manuelle Lymphstimulation
- Handmassage

#### Schmeichelnde Akzente mit Mineralkosmetik

- u.a.
- Make Up Beratung
- Tages Make Up
- Abend Make Up

**Ich verwende NUR ehrlich reine Naturkosmetik.**

Termine nach tel. Vereinbarung unter:

**0151 42852153**

marion.hijmans-naturkosmetikerin@web.de

## KEVELAERER ELTERN WÄHLTEN NEUEN JUGENDAMTSELTERNBEIRAT „JEB“

Die gewählten Elternvertreter der 14 Kindergärten in Kevelaer haben eine neue Vorsitzende für das laufende Kindergartenjahr 2018/2019 gewählt.

Bis auf einen Kindergarten, der durch seinen St. Martinsumzug verhindert war, waren alle Tageseinrichtungen vertreten. Die bisherige Vorsitzende Frau Yvonne Henkel wurde erneut gewählt. Als stellvertretende Vorsitzende des JEB wurde Frau Kathrin Janßen gewählt. Der bisherigen stellvertretenden Vorsitzenden Jenny Wollmann dankten die Mitglieder. Nachdem es im zurückliegenden Jahr eher weniger Themen

zu erörtern gab, sehen die gewählten Elternvertreter im kommenden Jahr viele Themen, zu denen ihre Meinung gehört werden soll. Dazu gehört das von der Landesregierung angekündigte neue Kinderbildungsgesetz ebenso wie die Frage nach Schließzeiten in den Ferien und Kernöffnungszeiten, um die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sicherzustellen. Der Beigeordnete für Jugend, Marc Buchholz, sicherte den Elternvertretern seine Unterstützung zu. Für einen ersten Arbeitskreis wollen sich die Mitglieder des JEB im Januar 2019 treffen.



Veranstaltung

## Vier Kevelaerer Unternehmen setzen sich gemeinsam ein FONDS „ENERGIE FÜR KEVELAER“ FÖRdert 23 VEREINE UND VERBÄNDE

**Kevelaer** Es war ein Abend für die Vereine und Verbände in Kevelaer. Ein Abend, der ihnen etwas von der Energie zurückgeben sollte, mit der sie ihre stetig wachsenden Aufgaben bewältigen. Nun wurde offiziell bekannt gegeben, welche Vereine aus dem Fonds „Energie für Kevelaer“ gefördert werden. Die Kevelaer

erer Unternehmen NiersEnergie GmbH, Stadtwerke Kevelaer, Bürgerwind Kevelaer GmbH & Co KG und Bürgerenergie Schwarzbruch-Nord GmbH & Co KG haben in diesem Jahr insgesamt 25.000 Euro zur Verfügung gestellt. 23 Anträge wurden jüngst im Priesterhaus in Kevelaer aus diesen Mitteln honoriert.



Insgesamt 23 Vereine erhalten einen finanziellen Zuschuss aus dem Fonds „Energie für Kevelaer“

Veranstaltung

**„Mit Pferden fliegen“-ABENDE**  
EINBLICKE IN METHODEN ZUM HARMONISCHEN UMGANG MIT DEM PFERD

... für ein harmonisches Leben mit ihrem Pferd durch mentale Stärke und Pferdewissen

**Wetten**   
schmückt den Tannenbaum

Es wirken mit:

- Wettener Kinder Musikverein
- Feuerwehr
- DJ Paddy
- Sportjugend
- 10. Schuljahr
- Bäckerei Steegmanns

Es wird geboten:

- Glühwein, Eierpunsch & kühle Getränke
- Essen: süß & herzhaft + Stockbrot
- Schmückspektakel
- Musik
- Nikolaus

„Bernd & Tobi“ singen ab 17.00 Uhr mit unseren Kids

Organisation: Petrusbruderschaft

Zugunsten: „Kultur für Wettener Kinder“

Am 02. Dez. um 15.00 Uhr am Markt.  
Jeder ist herzlich Willkommen!

Mit freundlicher Unterstützung  
**Volksbank an der Niers** 

## Infonachmittag am 24. November in Schravelen KITA MARIENKÄFER LÄDT INTERESSIERTE ELTERN ZUM SCHNUPPER-BESUCH EIN

**Kevelaer** Die Kindertagesstätte Marienkäfer e.V. lädt interessierte Eltern zu einem Schnuppertag ein. Am Samstag, 24. November, haben alle, die für das Kindergartenjahr 2019/2020 einen Kita-Platz suchen, die Möglichkeit, sich gemeinsam mit ihrem Kind ein Bild von der Einrichtung zu machen. Zwischen 15.00 und 17.00 Uhr stehen die Leiterin des „Marienkäfers“, Beate Kaus, Vertreter des Vorstands und des Elternrats sowie Erzieher Rede und Antwort. Wie sieht das pädagogische Konzept aus? Was ist Papilio? Wie spät können die Kinder gebracht, bis wann sollen sie

abgeholt werden? Wie viele Kinder sind in den beiden Gruppen? Und wie viele U3-Plätze gibt es? Wie sieht es mit den Mahlzeiten aus? Und was bedeutet „Elterninitiative“ genau? Natürlich können an diesem Nachmittag auch die Räumlichkeiten in Schravelen ganz in Ruhe angeschaut werden: die Gruppenräume, der Schlafraum, der Turnraum, die sanitären Einrichtungen, die Küche oder das Außengelände. Wer am 24. November verhindert ist, kann unter der Telefonnummer 0 28 32 / 8 02 50 selbstverständlich auch einen anderen Termin vereinbaren.

## ERFOLGREICHES 2019 BEI DEN FALKEN KERVENHEIM



Ein erfolgreiches Radsportjahr geht für die Falken zu Ende. Mit der Ausrichtung des Grenzlandpokals in Kevelaer, nahmen die Falken an dem letzten Turnier für dieses Jahr teil.

Rund 70 Starts zeigten am Sonntag in Kevelaer in der Dreifachturnhalle ihr Können. So eröffnete die 4er Einrad Mannschaft der Falken mit den Sportlern Tim Schaffers, Kai Schaffers, Sophie Jahnke und Collien Meyer den Wettkampf. Vor heimischem Publikum schafften Sie es, Bestleistung zu fahren und den ersten Platz zu belegen. Im 4er Einradfahren der Junioren, wurde die Mannschaft mit Markus Achten, Sarah Adamaschek, Julia Kühnast und Paula Wilbers ebenfalls Erster. Bei dem 4er Einradfahren der Elite wurde die Mannschaft der Falken (Lara Heister, Verena Nilkens, Johanna Wilbers, Lisa Bongers) Zweiter. Die 4er Schülerinnen Mannschaft mit Lena Köster, Jasmin Berger, Annika Hartjes und Sabrina Gerritzen hatten ihren zweiten Wettkampf und

konnten sich erfolgreich gegen die Konkurrenz aus Hochheide, Moers und Oberaussem durchsetzen, auch sie standen ganz oben auf dem Treppchen und konnten bei der Siegerehrung ihre erste Goldmedaille in Empfang nehmen.

Auch die zwei 6er Mannschaften der Falken wurden beide Erster, in der Schülerklasse (Tim Schaffers, Kai Schaffers, Selina Ramadan, Collien Meyer, Finja Pohl, Sandy Kiala) sowie in der Junioren Klasse (Verena Nilkens, Johanna Wilbers, Lara Heister, Sarah Adamaschek, Julia Kühnast, Paula Wilbers).

Darüber hinaus nahmen drei Sportler in der Kunstrad Disziplin teil. Hier wurde Kai Schaffers bei den Schülern D Erster, genau wie sein Bruder Tim Schaffers, der in der Klasse Schüler U13 oben auf dem Treppchen stand. Collien Meyer die in der Klasse Schülerinnen U 11 an den Start ging belegte den 4. Platz.

Nun bereiten sich die Falken auf die nächste Saison vor, die am 10.02.2019 in Neersen beginnt.



## Vorverkaufsstart für märchenhafte Show in der Wallfahrtsstadt Kevelaer

## „TRAUMTHEATER SALOME“ TAUCHT KONZERT- UND BÜH- NENHAUS IN BUNTE FARBEN

**Kevelaer** Mit dem „Traumtheater Salome“ bringt das Tourneetheater Thepiskarren am Montag, 18. März 2019, um 20.00 Uhr eine poetische und zauberhafte Variété-Show in Kevelaers „gute Stube“. Dank der Unterstützung der Volksbank an der Niers eG ist es dem Stadtmarketing gelungen, ein außergewöhnliches Spektakel in die Wallfahrtsstadt zu holen. „Wir stehen mit unserem Kevelaerer Konzept für

Entschleunigung. Was passt da besser als eine Traumwelt“, so die Verantwortlichen für Kultur.

Der Vorverkauf für diese Sonderveranstaltung im Rahmen der Reihe „Kultur+ - ein Plus für Alle“ beginnt am Dienstag, 06. November 2018, im Konzert- und Bühnenhaus anlässlich der Theateraufführung „Die Reifeprüfung“. Ab dem 07. November sind die Eintrittskarten auch im Service-Center erhältlich.



## Quasimodo und Esmeralda im Forum der Öffentlichen Begegnungsstätte

## DER KLASSIKER „NOTRE DAME“ ALS BESONDERES PUPPENSPIEL IN KEVELAER

**Kevelaer** Victor Hugo wurde nach der Erscheinung seines Romans „Der Glöckner von Notre Dame“ als „Shakespeare der Romane“ gefeiert.

Am Freitag, 16. November 2018, um 20.00 Uhr kommt die erfolgreiche Geschichte eines unansehnlichen Mannes namens Quasimodo und der schönen

Zigeunerin Esmeralda als Puppenspiel für Erwachsene im Rahmen der Reihe „Puppenspiel 18+“ ins Forum der Öffentlichen Begegnungsstätte.

Eintrittskarten für die Aufführung sind zu einem Preis von 12,00 Euro im Vorverkauf beim Service-Center im Erdgeschoss.

## BAUFI-INVEST FINANZIERUNGSTIPP

### Steigern Sie den Wert Ihrer Immobilie

Ihre gekaufte Immobilie ist Ihr Zuhause – darüber hinaus stellt sie immer auch eine Wertanlage dar, mit der Sie für die Zukunft vorsorgen. Und mit einer Modernisierung können Sie den Wert Ihres Hauses oder Ihrer Wohnung noch einmal steigern, z. B. wenn Sie Fenster und Türen erneuern, die Heizung austauschen, Ausbesserungen am Dach vornehmen oder das Bad sanieren.

Ist Ihre Immobilie weitestgehend schuldenfrei? Dann kommt für Sie die klassische Baufinanzierung zu niedrigen Zinsen infrage. In diesem Fall erhält der Kreditgeber eine zusätzliche Sicherheit, indem die Grundschuld im Grundbuch eingetragen wird. Und weil hierfür Kosten anfallen, lohnt sich eine Baufinanzierung bei einer Renovierung oder Sanierung erst ab einer Darlehenssumme von 50.000 Euro.

Wenn Sie den Kredit ganz oder größtenteils zur Erhöhung der Energieeffizienz einsetzen möchten, können Sie ein KfW-Darlehen in

Anspruch nehmen. Diese staatlichen Kredite bieten Ihnen besonders günstige Zinsen.

Oder planen Sie eine kleinere Modernisierung wie eine neue Küche? Dann ist der Ratenkredit zu fairen Konditionen eine attraktive Alternative für Sie.

### Welche Umbau, Modernisierungs- oder Renovierungsmaßnahmen gelten als wertsteigernd?

Zunächst ist es erforderlich, Renovierungsmaßnahmen und Modernisierungsmaßnahmen zu unterscheiden:

Renovierungsmaßnahmen wie z. B. tapezieren, sind werthaltende Maßnahmen, welche in der Regel nicht angerechnet werden.

Modernisierungsmaßnahmen hingegen sind wertsteigernde Maßnahmen, hierunter fällt z.B. der Einbau neuer Fenster, die Erneuerung der Heizungsanlage und / oder des Daches.

Der Einbau einer neuen Küche ist wiederum nicht wertsteigernd, da die Küche mobil ist und jederzeit in eine andere Immobilie mitgenommen werden kann.

## THEATERCHOR NIEDERRHEIN ON TOUR

**Kevelaer** Alljährlich findet es statt: das Pilgertreffen des Reiseveranstalters Emmaus-Reisen aus Münster am 2. Sonntag im November.

Dem Stadtmarketing der Wallfahrtsstadt Kevelaer ist es in diesem Jahr zum zweiten Mal gelungen, den Veranstalter Emmaus-Reisen davon zu überzeugen, dass Kevelaer musikalisch Besonders zu bieten hat.

Der „Theaterchor Niederrhein“ wird mit mehr als 80 Sängern aus seinem reichen Repertoire die rund 800 Gäste im Hörsaal 1 der Universitäts- und Bistumsstadt Münster zu unterhalten wissen. Zum Abschluss des Pilgertreffens zelebriert Weihbischof Rolf Lohmann das

Pontifikalhochamt im Hohen Dom zu Münster. Der „Theaterchor Niederrhein“ wird auch hier den musikalischen Rahmen bilden und mit besonderen Liedtexten einen starken Abschluss-Akzent setzen. Zum Abschluss des Pilgertreffens lädt Emmaus-Reisen alljährlich zum Pontifikalhochamt in den Hohen Dom zu Münster ein. In diesem Jahr wird es Weihbischof Rolf Lohmann sein, der das Hochamt zelebriert. Tom Löwenthal, als Chorleiter und Dirigent stellte in enger Zusammenarbeit mit Emmaus-Reisen Lieder und Texte für den Abschlussgottesdienst zusammen. Hier dürfen sich die Gottesdienstteilnehmer sicher sein, ein ganz besonders Hochamt zu erleben.

**VERTEILER  
FÜR XANTEN GESUCHT!  
TELEFON (01 52) 02 03 91 13**

## KNETFIGUREN EROBERN KEVELAER

### Dinos und Fußball in der Öffentlichen Begegnungsstätte

**Kevelaer** Kino- und Fußballfans aufgepasst: Denn am Freitag, 23. November, um 17.00 Uhr verwandelt sich das Forum der Öffentlichen Begegnungsstätte in Kevelaer wieder in einen Kinosaal mit Stadionatmosphäre.

Popcorn und kühle Getränke dürfen selbstverständlich nicht fehlen, wenn die lustigen Knetfiguren mit viel Humor die Entstehungsgeschichte des Fußballs neu erzählen. Ein Film für die ganze Familie!

### Dinosaurier, Mammuts & Co.

Die Macher von „Wallace und Gromit“ und „Shaun das Schaf“ präsentieren eine Komödie aus einer Zeit, in der furchtbare Kreaturen wie Dinosaurier, riesige Mammuts und menschenfressende Enten die Erde bevölkerten.

Der gewitzte Steinzeitmensch Dug und sein Kumpel, das prähistorische

Wildschwein Hognob, leben mit ihrem Stamm urzeitlicher Kreaturen in einem idyllischen Tal. Als eines Tages die Bronzemenschen und mit ihnen der heimtückische und arrogante Anführer Lord Nooth das Tal für sich beanspruchen, wird Dug klar, dass es nun Zeit zu handeln ist! Die beiden Freunde machen sich auf, ihre Heimat zu retten und finden dabei heraus, dass seine Vorfahren ein großes

Die Eintrittskarten für die Vorstellungen im Rahmen der Veranstaltungsreihe „KoBü-Flimmern“ sind zu einem Kostenbeitrag von 1,00 Euro für alle Vorstellungen im Vorverkauf beim Service-Center im Erdgeschoss des Rathauses, Peter-Plümpe-Platz 12, 47623 Kevelaer, Tel.-Nr.: 02832 / 122-991, oder an der Tageskasse erhältlich.

## FINANZIERUNG GESUCHT *Baufi - Invest*

### Unsere Kompetenz - Ihr Erfolg

**Top Konditionen für Immobilienfinanzierungen**  
Umfassender Marktüberblick - Angebotsvergleich  
**Top-Leistungen - Zinsbindungen bis zu 40 Jahren**  
**Persönliche Beratung - Umfassender Service**  
Maßgeschneidertes Finanzierungskonzept  
Kostenlose und unabhängige Beratung  
Erstellung des Finanzierungsantrages und  
Unterstützung bei allen Formalitäten



Immobilien ✓ Finanzierungen ✓ Versicherungen ✓

Thomas Schillians - Spezialist für Baufinanzierungen  
Jupp-Sieben-Str. 18, 47608 Geldern Tel.: 0171/6001199  
Kreuzstr. 60, 46483 Wesel Tel.: 0281/16399119  
tsc@baufi-invest.de www.baufi-invest.de



**ANZEIGENBERATER  
FÜR ISSUM / ALPEN  
GESUCHT!**

**TELEFON  
(01 52) 02 03 91 13**



Das Stadtmarketing präsentiert einen lustigen Film, der die Entstehungsgeschichte des Fußballs neu beleuchtet

## Künstlerisch gestaltete Reliefplatten aus Bronze ergänzen das Pflaster

# MOTIV-IDEEN GESUCHT FÜR DIE HAUPTSTRASSE

**Kevelaer** Zur Gestaltung der Hauptstraße sieht der Planungsentwurf 10 bis 15 künstlerisch gestaltete Reliefplatten vor, die in Abständen über die gesamte Länge der Straße in die Mittel-Leitlinie eingefügt werden. Die Reliefplatten werden voraussichtlich in Bronze hergestellt und sollen Motive der Stadt und der Wallfahrt darstellen. Im Zuge der Baumaßnahme des zweiten Teilabschnittes der Hauptstraße werden die Platten verlegt.

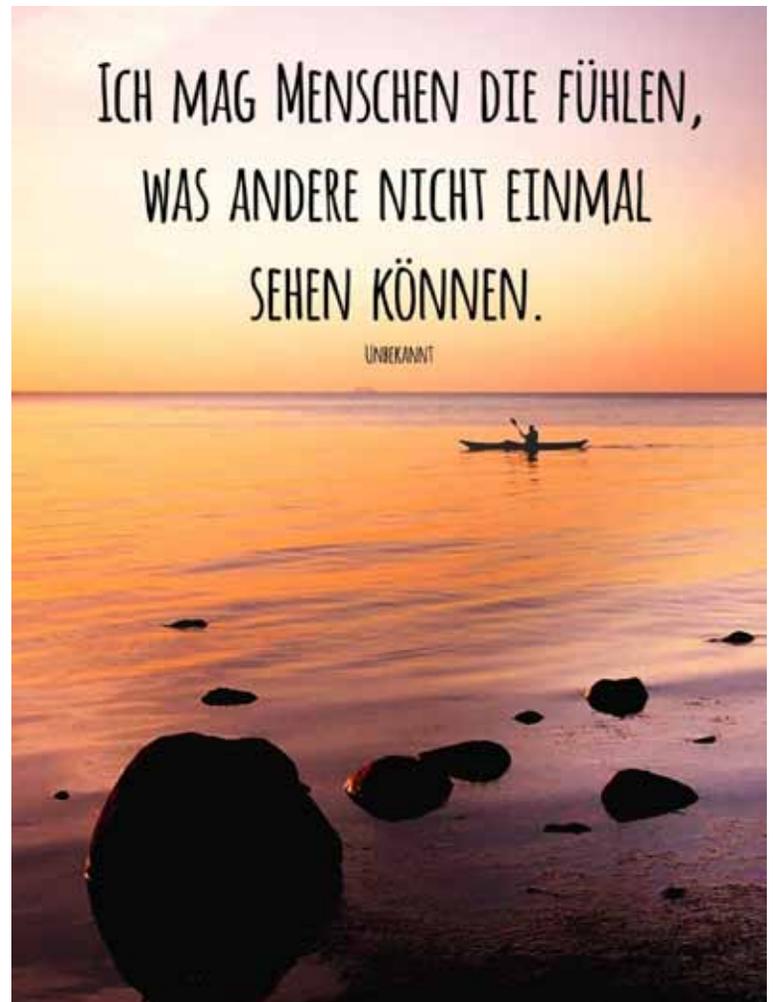
Die Hauptstraße ist sowohl die Haupteinkaufsstraße, als auch der Haupteinzugsweg für Pilgergruppen. Es sollen daher weltliche und geistliche Motive berücksichtigt werden. Kevelaerer Bürgerinnen und Bürger, aber auch Gäste von außerhalb sind nun bis Anfang Dezember aufgerufen, sich an der

Ideensammlung zu möglichen Motiven zu beteiligen. Eingereicht werden können Ideen zu Themenbereichen sowie ganz konkret Motive für die einzelnen Platten. Vorgaben für die Vorschläge gibt es nicht. Möglich wäre eine Auflistung der Motive bis zum Gestaltungsentwurf einzelner Platten. Im Dezember werden sich Vertreter von Kirche und Stadt mit den Vorschlägen beschäftigen und daraus eine Auswahl treffen. Die ausgewählten Motive werden dann künstlerisch gestaltet und in etwa 30 mal 30 cm große Bronzeplatten ausgearbeitet. Vorschläge und Ideen können unter [www.kevelaer-stadtkerneuerung.de](http://www.kevelaer-stadtkerneuerung.de) per Mail eingereicht werden oder nehmen in der Stadtverwaltung Sandra Kimm-Hamacher oder Franz Heckens bis Anfang Dezember entgegen.

## DIAMANTENE HOCHZEIT



*Hans und Maria Tervooren feierten am 13. 10. 2018 das Fest der diamantenen Hochzeit. Als langjähriges Theatermitglied des Teatervereins Kerwenbeim (über 65 Jahre im Verein) und Heimatlieddichter zeigte sich der Theaterverein dankbar und würdigte das Paar dementsprechend.*



**Auch im Jubiläumsjahr mit vielen Neuerungen und Erweiterungen**

## **30. KEVELAERER ADVENTS- UND KRIPPENMARKT**

Die Wallfahrtsstadt Kevelaer ist geradezu prädestiniert, das christliche Brauchtum lebendig zu halten.

Dazu gehört natürlich auch der besondere und einmalige Advents- und Krippenmarkt, der sich durch sein Konzept deutlich von den üblichen Weihnachtsmärkten abhebt. Im Zentrum steht die große Krippe mit den lebensgroßen Krippenfiguren und Esel Hermann, der die Besucher gemeinsam mit seinen tierischen Gesellen im Krippenstall freudig begrüßt. Samstags und sonntags, jeweils um 15.45 Uhr und um 16.30 Uhr, wird die Krippe mit dem traditionellen musikalischen Krippenspiel unter Leitung von Karl Timmermann zum „Leben“ erweckt. Dieses Spiel mit den Akteuren des Theatervereins 4c und der Messdienergemeinschaft St. Marien zieht alljährlich besonders viele Besucher und Familien an, denn diese einmalige Darbietung lässt die biblischen Geschehnisse erlebbar werden. Kinderaugen glänzen und die Herzen der Besucher werden in einer ganz besonderen Weise auf das bevorstehende Weihnachtsfest eingestimmt.

Rund um dieses Ensemble wird im Forum Pax Christi ein breitgefächertes Angebot an adventlichem und weihnachtlichem Kunsthandwerk präsentiert. Besonders die überaus reiche Auswahl an Krippenställen, -figuren und -zubehör verleiht diesem Teil des Marktes seinen vorweihnachtlichen Charakter.

Dabei laden die Organisatoren in diesem Jahr an den Wochenenden des Marktes zu einem ganz besonderen Service ein. Die Besucher können ihre Krippenfiguren, aber auch andere bemalte Figuren und Skulpturen mit auf den Markt bringen, wo sie von Kevelaerer Polychromreuren begutachtet und geschätzt werden. Die Experten werden dann auch beurteilen, ob sich zum Beispiel die Restaurierung einer beschädigten Figur lohnt und mit welchen Kosten für eine eventuelle Restaurierung zu rechnen sein wird. Man kann den Kunsthandwerkern aber auch einfach mal bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen und sich einen Eindruck von diesem inzwischen sehr seltenen Beruf verschaffen, der bis weit in das 20. Jahrhundert in Kevelaer einen sehr bedeutenden Wirtschaftszweig darstellte. Die Spezialisten sind samstags und sonntags von 13-17 Uhr auf dem Stand von „Christliche Kunst Bauer“ im Forum zu finden.

Der weitere Markt spielt sich rund um das Forum Pax Christi ab. Zwischen Forum und Kerzenkapelle sowie entlang der Busmannstraße zum Luxemburger Platz und zum Museum werden viele Buden und Verkaufsstände platziert sowie ein aufeinander abgestimmtes und breitgefächertes gastronomisches Angebot mit winterlichen Köstlichkeiten und duftenden Warmgetränken präsentiert. Dieser Teil des Marktes wird durch ein ausgefeiltes Lichtkonzept in eine Atmo-

sphäre getaucht, die die Besucher in eine ganz besondere Stimmung versetzt und sie zum Genießen und Verweilen am Arche Noah-Brunnen einladen werden.

Für Kinder wird es erstmals auch Lagerfeuerromantik geben. An speziellen Feuerstellen können sie selbst ihr Stockbrot backen oder Marshmallows grillen. Betreut werden sie dabei von einem ganz prominenten Kevelaerer Zeitgenossen, nach dem in der Wallfahrtsstadt unter anderem eine Straße benannt und auf dieser sogar ein Denkmal errichtet wurde. Für die ganz Kleinen wird ein kleines Karussell bereit stehen.

Aber was wäre ein Advents- und Krippenmarkt ohne ein stimmungsvolles Musik- und Bühnenprogramm? Dem Organisationsteam ist es unter der Federführung von Karl Timmermann gelungen, ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt auf die Beine zu stellen. Auf der Bühne am Luxemburger Platz präsentieren sich täglich Musikgruppen und Einzelkünstler, Chöre und Kindergärten werden zum Mitsingen einladen, Zauberkünstler werden staunen lassen. Ebenso werden die adventlichen Veranstaltungen des benachbarten Niederrheinischen Museums, die in der sogenannten Museumskneipe stattfinden, in das Gesamtkonzept des Marktes integriert. Das niederländische Tanzstudios aus Well wird wieder mit vielen Kindern und ihrem „Dance Flash

Mob“ begeistern. Auch die Ziehungen der Weihnachtsverlosung werden für Spannung und Freude sorgen, wenn jeden Abend bis zu 30 Gewinner auf der Bühne ermittelt werden. Aloys Cremers, der niederländische Aktionskünstler, wird mit seinen gemalten „Weihnachtsengeln“ auch in diesem Jahr dabei sein und diese Unikate gegen Gebot versteigern. Der Erlös kommt der Kerpenkate-Stiftung zu Gute, die zahlreiche Kinder und Jugendliche in Kevelaer fördert. An allen Buden und Ständen liegen kostenfrei Postkarten mit dem von der Kevelaerer Künstlerin Ulla Genzel gestalteten Motiv des Kevelaerer Advents- und Krippenmarktes aus und können mit einem individuellen Weihnachtsgruß versehen werden. Der Einwurf der Postkarten erfolgt in einem speziellen Briefkasten (Luxemburger Platz/neben der Bühne), so dass Kevelaerer Weihnachtsgrüße in alle Welt verschickt werden können. Den Abschluss des Advents- und Krippenmarktes wird das gemeinsame Singen auf und an den Stufen der Basilika einleiten. Bereits im vergangenen Jahr konnten so einige hundert Sängerinnen und Sänger – nicht nur aus Kevelaer – den größten Chor vom Niederrhein bilden, der nur einmal zu diesem Anlass zusammen kommt.

Weitere Details zum Advents- und Krippenmarkt sowie das vollständige Programm findet man unter [www.kevelaerer-krippenmarkt.de](http://www.kevelaerer-krippenmarkt.de).





# Rund ums Auto

KFZ-Handel, Werkstätten, Vermieter, Gutachter und mehr

Ausgabe 15

Sonsbeck, Alpen, Issum, Kevelaer und Umgebung

November 2018

**EVERS+SEITZ**  
AUTOMOBILE GMBH

Hochstraße 147  
47665 Sonsbeck

Tel.: 02838 - 776750  
www.evers-seitz.go1a.de

Kfz-Meisterbetrieb  
Finanzierung & Leasing  
Verkauf von EU-Neuwagen  
& Gebrauchtwagen  
Partnerwerkstatt diverser  
Versicherungen



**Anhängervermietung**




-Veredelung/Tuning (Fahrwerke, Felgen u.v.m.)  
-Pflege/Aufbereitung (auch NFZ, LKW, BauMa etc)  
-Reparatur/Unfallinstandsetzung  
-SmartRepair  
-Autoglas (Reparatur und Neuverglasung)  
-Leihwagen  
-und Vieles mehr...

Alpener Str. 16 Sonsbeck 02838/98 95 170

**KFZ-Service Ridder**

**Der Winter kommt schneller  
als man denkt!**

Jetzt an den Reifenwechsel denken

Wir machen den Wintercheck & Lichttest



Vereinbaren Sie gerne einen Termin bei uns

Eichenstraße 32 • 47665 Sonsbeck • Tel. (02838) 77 66 54

- Gasanlagen
- Reifendienst
- Autoglas
- Zubehör
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturen für Trailer und Pferdeanhänger

Herbst-Zeit ist  
Reifenwechsel-Zeit

**TUV NORD**  
SERVICE

Prüftage:  
Dienstag,  
Mittwoch,  
Donnerstag



**Autoservice  
Sonsbeck**

KFZ-Meisterbetrieb **Willi Voß**

Willi Voß • Stettiner Str. 22 • 47665 Sonsbeck • Tel.: (02838) 12 30  
www.autoservice-sonsbeck.de • autoservice.sonsbeck@gmail.com

**IMPRESSUM**

Herausgeber,  
Verlag & Redaktion:

Medienhaus Niederrhein  
R. Kabanow  
Tel. (02832) 9 25 82 00  
info@medienhaus-niederrhein.eu

**FORD**  
CARSHARING  
Partner  
**JanBen**

...MIT HERZ UND VERSTAND!  
Gelderner Str. 1 | 47665 Sonsbeck | 02838/91696  
www.ford-janssen.de | info@ford-janssen.de

**UZ-Info Telefon  
(02832) 9 25 82 00**

**ANGEBOTE AUS DEM DRUCKSTUDIO**

5.000 Postkarten, 260 g Karton, 4/0-fbg. **100,-**

500 Visitenkarten, 350 g Karton matt, 4/0-fbg. **25,-**

5 Plakate DIN A2, 200 g Proofpapier, 4/0-fbg. **15,-**

Bedrucktes oder beflextes T-Shirt (DIN A4) inkl. Shirt Promo **10,-**

Bedruckte Tasse mit Firmenlogo oder Familienbild **5,-**

(Vorlage wird vom Kunden gestellt) Telefon (02832) 9 25 82 01

## UNSERE LEISTUNGEN

- ⊗ PKW-Reifen-Service
- ⊗ Elektron. Achsvermessung
- ⊗ Reifen-Einlagerung
- ⊗ Bremsen-Service
- ⊗ Auspuff-Service
- ⊗ Inspektion
- ⊗ Hauptuntersuchung
- ⊗ Öl-Service
- ⊗ Stoßdämpfer-Service
- ⊗ Glasschaden-Reparatur

**point S**

Reifen, Räder, Auto-Service.

## Sonsbecker Reifenservice GbR

47665 Sonsbeck  
 Alpener Straße 3  
 Telefon: (0 28 38) 4 24  
 email: reifen-ts@t-online.de  
 www.sonsbecker-reifenservice-point-s.de

### Öffnungszeiten

Mo - Fr: 8:00 bis 12:00 Uhr  
 und 13:00 bis 18:00 Uhr  
 Sa: 9:00 bis 12:30 Uhr

# Meisterwerkstatt für alle Marken



## Inspektionsservice für alle PKW

SUV und Transporter zum Sparpreis  
 Ersatzteile in Erstausrüstungsqualität nach Herstellervorgabe  
 Herstellergarantie bleibt im vollen Umfang erhalten  
 verbindlicher Eintrag ins Serviceheft

**INSPEKTION INKLUSIVE ÖL**

### Inspektion mit 10W - 40 Motorenöl

inklusive: Total Markenöl 10W-40 (vom Ölfass) und Ölfilter

ab **125,00**

Komplettpreis

### Inspektion mit 5W - 40 Motorenöl

inklusive: Total Markenöl 5W-40 (vom Ölfass) und Ölfilter

ab **159,00**

Komplettpreis

### Inspektion mit 5W - 30 Motorenöl

inklusive: Total Markenöl 5W-40 (vom Ölfass) und Ölfilter

ab **175,00**

Komplettpreis

## Starterbatterie Knallerpreise !!



DEUTSCHE  
MARKENWARE

12 V 44 AH 440 A	alter Preis	<del>74,-</del>	<b>49,-</b>
12 V 55 AH 450 A	alter Preis	<del>80,-</del>	<b>62,-</b>
12 V 60 AH 540 A	alter Preis	<del>95,-</del>	<b>65,-</b>
12 V 72 AH 680 A	alter Preis	<del>99,-</del>	<b>79,-</b>
12 V 80 AH 740 A	alter Preis	<del>105,-</del>	<b>85,-</b>
12 V 95 AH 800 A	alter Preis	<del>119,-</del>	<b>95,-</b>

- weitere Größen auf Vorrat -

**AdBlue** für Dieselfahrzeuge direkt vom Fass ins Fahrzeug tanken **1 Liter 0,99**

**Getriebespülung incl. Öl** für Automatikgetriebe **ab 199,00**

**3D-Achsvermessung** für PKW/SUV und Kleintransporter neueste Technik **39,00**  
mit Einstellen **59,00**

**Reifeneinlagerung** je Saison **20,00**

**Bestellservice PKW Ersatzteile** Reparieren Sie Ihr Fahrzeug selbst? Wir liefern preiswert und schnell die benötigten Ersatzteile bis zu 5 x täglich in Erstausrüster- oder in preiswerter Qualität

## Besuchen Sie unsere neue Felgenausstellung



Auf einer Fläche von mehr als 200 qm bieten wir mehr als 100 verschiedene Felgen aller führender Hersteller, eine der größten Felgenausstellungen in NRW.

Besuchen Sie auch unsere Homepage [www.sonsbecker-reifenservice-point-s.de](http://www.sonsbecker-reifenservice-point-s.de)

**Stahlfelgen ab 39,00 € - Alufelgen ab 59,00 €**

## Winterreifen zu Top Preisen, so lange der Vorrat reicht!!

Gutscheine für Montage von Pirelli/Michelin/Hankook oder Falken Reifen. **Erstattung bis 40,00 €**  
Fragen Sie unser Verkaufspersonal

Reifengröße	Nexen	Hankook	Dunlop	Pirelli	Michelin
175/65 R14 82 T	Winguard 38,00 €	W 452 44,00 €	Winter Response 55,00 €	Cinterato Winter 49,00 €	Alpin A4 59,00 €
185/65 R15 88 T	Winguard 43,00 €	W 452 49,00 €	Winter Response 61,00 €	Cinterato Winter 62,00 €	Alpin A5 69,00 €
195/65 R15 91 T	Winguard 46,00 €	W 452 49,00 €	Winter Sport 5 69,00 €	Cinterato Winter 58,00 €	Alpin A6 76,00 €
205/55 R16 91 H	Winguard 55,00 €	W 452 65,00 €	Winter Sport 5 79,00 €	Cinterato Winter 77,00 €	Alpin A6 85,00 €

# GASTRONOMISCHE MEILE




**Wir garantieren Fleisch gesunder Tiere durch artgerechte Aufzucht**

Wir füttern keine Wachstumsförderer, Antibiotika und Tiermehl. Alle Wurstwaren sind aus eigener Herstellung ohne Glutamat und Lactose. Wir verbürgen uns mit unserem guten Namen!

**In der Grillsaison jeden Samstag und Sonntag bis 19.00 Uhr geöffnet!**

Plooweg 14  
47665 Sonsbeck  
(L 491 Kevelaerer Straße, Richtung Kevelaer, 2. Straße links)  
Telefon (028 38) 15 30

**Öffnungszeiten:**  
Di. + Mi. 10.00 - 18.00 Uhr  
Fr. + Sa. 9.00 - 12.00 Uhr  
Montag + Donnerstag Ruhetag

**Donnerstag von 8.00 - 11.00 Uhr auf dem Sonsbecker Wochenmarkt!**

**Der Name für gutes Fleisch.**

Café - Konditorei  
**Nederkorn**

*Jetzt den Advent genießen*  
und zuvor unsere

**TÄGLICHEN FRÜHSTÜCKS-BUFFETS**

Werktags: „piccolo“ aber mit Rührei, unbegrenzt Kaffee, Tee oder Kakao, Säfte u.v.m. **8,95**

Sonn- und feiertags/Heiligabend & 2. Weihnachtstag & Silvester: „Grande“ mit Fisch & Prosecco u.v.m. **12,90**  
*jetzt reservieren und genießen!*

**Zum Verschenken:**  
Unsere Gutscheine fürs TÄGLICHE FRÜHSTÜCKS-BUFFET oder MITTAGS-BUFFET „ALL YOU CAN EAT“




Hauptstraße 5 (Kapellenplatz) · 47623 Kevelaer  
Tel. 02832 / 78082 · [www.cafe-nederkorn.de](http://www.cafe-nederkorn.de)

**...ÜBERALL EIN VOLLER GENUSS.**



**„... und Sie haben Zeit für Ihre Gäste“**

**Großes Schlemmerfrühstück**  
...starten Sie den Sonntag mit einem guten Frühstück...  
Ab Juni 2018 bieten wir Ihnen jeden 3. Sonntag im Monat, in der Zeit von **9.00 Uhr bis 12.30 Uhr** unser reichhaltiges Frühstücksbuffet.  
**Tischreservierung erforderlich!**  
Terminvorschau:  
Sonntag, 18.11.2018, Sonntag, 16.12.2018

**Weihnachtsschlemmerbuffet**  
am 25.12.2018 in der Zeit von **11.30 Uhr bis 14.30 Uhr**  
Auch in diesem Jahr bieten wir Ihnen am 1. Weihnachtstag unser Weihnachtsschlemmerbuffet. Genießen Sie ein paar Stunden in netter Gesellschaft & gemütlichem Ambiente.  
**Tischreservierung erforderlich!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Familie  
Felix & Huberta Kalscheur

Schwarze Str. 1 · 47665 Sonsbeck · Telefon (02838) 38 71  
[info@kalscheurs-partyservice.de](mailto:info@kalscheurs-partyservice.de)

**Jeden Adventsonntag großes Frühstücksbuffet**

**mit Live-Cooking!**

**WILD-SPEZIALITÄTEN**

**GÄNSE ESSEN**

**Reservieren Sie schon jetzt für Ihre Weihnachtsfeier und für unser Festtagsbuffet am 1. und 2. Weihnachtstag**

**mit Live-Cooking!**

**Forsthaus Winkel**

Gelderner Str. 75 — 47665 Sonsbeck  
Tel. 02838-7790530 — [www.forsthaus-winkel.de](http://www.forsthaus-winkel.de)



### Großes Schlemmerfrühstück

...starten Sie den Sonntag mit einem guten Frühstück...  
 Ab Juni 2018 bieten wir Ihnen jeden 2. Sonntag im Monat, in der Zeit von  
**9.00 Uhr bis 12.30 Uhr** unser reichhaltiges Frühstücksbuffet.  
**Tischreservierung erforderlich!** Terminvorschau: Sonntag, 14.10.2018,  
 Sonntag, 11.11.2018, Sonntag, 9.12.2018 (Nikolausfrühstück)

### Schlemmerbuffet

Jeden 1. Freitag im Monat bieten wir Ihnen in der Zeit von  
**18.30 Uhr bis 21.00 Uhr** eines unserer Schlemmerbuffets.  
**Tischreservierung erforderlich!**

Freitag, 07.12.2018 – Wild trifft Gans  
 Freitag, 4.1.2019 – Überraschungsbuffet  
 Freitag, 1.2.2019 – Deftiges aus der Bauernküche

### Weihnachtsschlemmerbuffet

In diesem Jahr bieten wir Ihnen am 2. Weihnachtstag in der Zeit von  
**11.30 Uhr bis 14.30 Uhr** unser Weihnachtsschlemmerbuffet in der  
 Dorfschule Keppeln. Genießen Sie ein paar Stunden in netter Gesellschaft  
 & gemütlichem Ambiente. **Tischreservierung erforderlich!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
 Familie Felix & Huberta Kalscheur

Schwarze Str. 1 • 47665 Sonsbeck • Telefon (02838) 38 71  
 info@dorfschulekeppeln.de

# Damhirschfleisch



## ANGEBOTE



### Hirschrücken

25,- €/kg

### Hirschkeule

(ohne Knochen)

20,- €/kg

### Hirschgulasch

16,- €/kg

Zuchtbetrieb M. + J. Küsters  
 Uedemerbrucher Str. 79 • Sonsbeck  
 Tel.: (0 28 38) 10 44  
 Fax: (0 28 38) 77 95 45

# PAUL HAHN SPORTCENTER SONSBECK

### Winteröffnungszeiten bis 30.4.2019

MO, DI, MI, FR 9.00 - 12.30 u. 14.00 - 22.00 Uhr  
 DONNERSTAG 16.00 - 22.00 Uhr  
 SAMSTAG 10.00 - 16.00 Uhr  
 SONNTAG 10.00 - 14.00 Uhr

Samstags und Sonntags auch spätere Termine und Turniere auf Anfrage

Eichenstraße 27 • 47665 Sonsbeck  
 Tel.: (0 28 38) 9 62 69 • www.sportcenter-sonsbeck.de



FUSSBALL



SONNENBANK



BADMINTON



FITNESS



TISCHTENNIS

FUSSBALL  
 BADMINTON  
 TENNIS  
 FITNESS  
 SONNENBANK

GUTSCHEIN

GESCHENK  
Ideen



TENNIS

# WIR MACHEN EUCH FIT

Keine Vertragsbindung im Fitnessbereich!

## REHASPORT UND SPORTABZEICHEN BEI ARMINIA KAPELLEN

Für viele ist der Sportverein wie eine zweite Familie. Man trifft sich, um gemeinsam auf bestimmte Ziele hinzuarbeiten.

Neue Ziele setzt sich jetzt die Breiten-sportabteilung vom SV Arminia Kapellen-Hamb e.V.

Neben den bestehenden Angeboten wie Ladyfitness, Kids-Sport und BodyFit, werden zwei Angebote neu in die Vereinsfamilie aufgenommen. Ab jetzt können Interessierte jeden Mittwoch von 17.00 - 18.30 Uhr zum Sportplatz kommen, um das Deutsche Sportabzeichen abzulegen. Das Sportabzeichen ist der höchste Fitnessorden der Bundesrepublik Deutschland, bescheinigt körperliche Fitness und wird von vielen Krankenkassen im Bonusprogramm anerkannt. Übungsleiterin Anna Heußen erwartet Interessierte und Sportbegeisterte auf dem kleinen Ascheplatz in der Arminia Arena.

Gesundheitsbewusste Sportlerinnen und Sportler, Menschen mit Rückenbeschwerden und Personen, die ein Rezept für Rehasport bekommen haben, sind ab jetzt ebenso willkommen bei der Arminia. Physiotherapeutin und Rehasport-Übungsleiterin Nadine Kaspar leitet ab

dem 31. Oktober immer mittwochs von 18-19 Uhr die Rückenfitness. Treffpunkt ist die Turnhalle an der Grundschule in Geldern- Kapellen. Interessierte können sich direkt an Nadine Kaspar wenden unter (0152-54925891) oder zu einer unverbindlichen Probestunde vorbeikommen.

Ebenso will die Arminia eine neue Volleyball-Hobbygruppe ins Leben rufen. Ein erstes Treffen für alle Interessierten findet am Donnerstag, 8 November um 18 Uhr in der Turnhalle der Grundschule statt.

Übrigens... die Familie „Arminia Kapellen/Hamb“ vergrößert sich immer wieder. Herzlich willkommen sind Sportbegeisterte auch in den bestehenden Gruppen „LadyFitness“, montags von 20 - 21.30 Uhr, „BodyFit“, mittwochs 19-20 Uhr und KidsSport für 6 - 10jährige, mittwochs 16.30 - 17.30 Uhr. Beide Fitnesskurse finden in der Turnhalle der Grundschule statt, der KidsSport in der Arminia Arena.

Interessierte an Sportangeboten sind jederzeit zum Probetraining eingeladen, können sich aber auch bei Breitensport-Obfrau Barbara Oymanns (02838-77 65 35) melden.

**UZ-Ausgabe 26 erscheint am 14.12.2018**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss: 7.12.2018**

**Besucher dürfen sich am 21. November auf spannende Partien freuen**

## WER WIRD SCHULKREISMEISTER IM SCHACH?

**Kreis Kleve** Am 21. November findet im Bürgerhaus Uedem die diesjährige Schachkreismeisterschaft der Schulen statt.

Um 10.00 Uhr beginnen die Partien, in denen die Schulmannschaften in ihren Wettkampfklassen gegeneinander antreten. Wenn dann am Ende alle Schach-, Schachmatt- und Remisergebnisse feststehen, werden um 14.30 Uhr die Sieger geehrt. Die Siegermannschaft der Grundschulen darf sich auf den Wanderpokal des Landrats freuen. Für die Brüder-Grimm-Grundschule aus Issum geht es wie in den sieben Vorjahren darum, diesen Pokal zu verteidigen. In diesem Schuljahr haben sich insgesamt 63 Schulmannschaften zur Schachkreismeisterschaft in Uedem angemeldet. Ein absoluter Rekord! Es werden einige spannende Partien erwartet.

Die Schulmannschaften werden in die Wettkampfklassen I bis V eingeteilt. Die Kreismeister in den Wettkampfklassen II bis V qualifizieren sich für die Landesmeisterschaft im Frühjahr 2019 in Kamen. Tatkräftige Unterstützung bei der Organisation und Ausrichtung der Schachkreismeisterschaft der Schulen erhält der Kreis Kleve von Josef Schenk, Lars Günther und Heinz Aldenhoven vom Uedemer Schachclub. Auch die Sparkasse Rhein-Maas unterstützt die Schulsportveranstaltung. Interessierte Besucherinnen und Besucher sind im Bürgerhaus Uedem, Agathawall 11, herzlich willkommen. Die Veranstaltung beginnt um 10.00 Uhr und endet nach der Siegerehrung um 15.00 Uhr. Gespielt wird von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 12.30 Uhr bis 14.30 Uhr, anschließend werden die Sieger geehrt.

## WORKSHOP

**„Erreichbarkeit von Erwachsenen in der 2. und 3. Lebensphase“**

Bei den Männern und Frauen im mittleren Erwachsenenalter zwischen 41 und 60 Jahren sind die Zahlen der Vereinsmitglieder der Männer deutlich zurückgegangen, während die Zahl der Frauen annähernd gleichgeblieben ist. Männer zeigen im Vergleich zu Frauen ein deutlich geringeres Interesse an Gesundheitsthemen. Ihr Motiv ist eher eine Wettkampf- und Erfolgsorientierung, sie wollen oftmals Sport „des Sports wegen“ betreiben. Es gilt, diese Motive von Männern am Sporttreiben in der Gestaltung von Angeboten aufzugreifen sowie auch für sportbegeisterte Frauen (Fitness-) Angebote und Sportarten weiter zu entwickeln, insbesondere für die mittleren Generationen. Bei diesem

Workshop soll ein Einblick in die Sport- und Bewegungsinteressen, Bedürfnisse und zeitlichen Grenzen der Zielgruppe gegeben werden. Des Weiteren soll erarbeitet werden, was der eigene Sportverein für diese Zielgruppe anbieten kann. Die Teilnahme ist durch eine Förderung des Landessportbundes NRW und der Staatskanzlei des Landes NRW durch das Programm „Bewegt ÄLTER werden in NRW!“ kostenlos. Die Veranstaltung findet am Montag 26. November von 18:00 bis ca. 20:00 Uhr in „Dein Sporthaus“ (Pariser Bahn 7, 47608 Geldern) statt. Bitte melden Sie sich bis zum 19. November bei Michelle Bruckmann (E-Mail: m.bruckmann@ksb-kleve.de ; Tel. 02831 – 92830 14) an.

**Das KulturBuero-Nieder-Rhein.de und der Fachbereich Kultur der Stadt Kleve präsentieren**

**STEFAN VERHASELT**

**„WER KOMMT, DER KOMMT!“**



**Stadthalle Kleve, Freitag, 11.01.2019, Beginn 20 Uhr, Einlass 19:00 Uhr**  
**Komisch. Feinsinnig. Nachhaltig.**

**Umfangreiche Baustelle wegen Radweg-Neubau und Fahrbahnsanierung**

## ABSCHNITTSSWEISE VOLLSPERRUNG DER K 34

**in Geldern-Vernum ab 19. November**

**Kreis Kleve** Am Montag, 19. November 2018, beginnen die Bauarbeiten zum Radweg-Neubau und zur Fahrbahnsanierung an der Kreisstraße 34 in Geldern zwischen der Bundesstraße 9, Vernum und Hartefeld.

Die umfangreichen Arbeiten erfolgen in drei Bauabschnitten, beginnend mit dem Abschnitt am Meierssteg / Woltersweg zwischen Kleine Winkelstraße und dem Ortsausgang Vernum Richtung Hartefeld. In 2019 soll der zweite Abschnitt zwischen Vernum und Hartefeld gebaut werden und in 2020 der dritte Abschnitt zwischen der B 9 und Kleine Winkelstraße, bei dem ein Bahnübergang umgebaut werden muss. Von der insgesamt 3.180 Meter langen Strecke erhalten lediglich 2.560 Meter einen neuen Rad-

weg, da der erforderliche Grunderwerb nicht vollständig gelungen ist. Die Arbeiten für den nun anstehenden ersten Bauabschnitt wurden in fünf kleinere Abschnitte unterteilt, die jeweils eine Vollsperrung erfordern. Am 19. November beginnt die Baustelle an der K 34 zwischen Kleine Winkelstraße und Hanrathsweg. Eine Umleitung über die Krefelder und die Duisburger Straße (L 478) ist ausgeschildert. Der Anliegerverkehr wird aufrechterhalten. Die Kosten für den ersten Bauabschnitt betragen rund 1,35 Mio. Euro. Die Fertigstellung ist für Mai 2019 geplant.

Die Baumaßnahmen führt für den Kreis Kleve die Kreis Kleve Bauverwaltungs-GmbH aus (KKB-Telefon: 02821 97709-0).

# XANTEN - KURIER

in Kooperation mit *Unsere Zeitung*

## WENN ES BEI LUSTIGS LUSTIG WIRD

Wenn es bei Lustigs lustig wird - und das kommt öfter vor -, hat das unterschiedliche Ursachen.

Am Mittwoch war es Halloween, der Abend der Zombies und Süßigkeiten. Im dritten Jahr hatten Sandra und Ralf Lustig ihr Haus am Beekschen Weg geschmückt, und zwar so, dass es einem selbst am Tag beim Vorbeigehen guselte. Im letzten Jahr hatten die beiden zehn Kilo Süßigkeiten für die kleineren Monster bevorratet, diesmal waren es 18, weil damals schon ein Engpass entstanden war. Waren es 2017 im Laufe des Abends um die 80 Kinder, so hatte sich die Schlagzahl in diesem Jahr noch etwas erhöht. Bereits, als es noch hell war, standen schon drei Kinder vor dem „Horror Haus“ und man konnte ihren Äußerungen entnehmen, dass es sich um das „Geilste Haus von Xanten“ handele. Aber nicht nur die Kinder finden Halloween bei Lustigs gut, auch Freunde und Nachbarn fanden sich auch in diesem Jahr wieder ein, um das schaurige Fest zu feiern. „Das ging bis in den frühen Morgen,“ so Sandra Lustig

begeistert, „und ich dachte zeitweise, es handele sich um eine Karnevalsparty“. Ob im vierten Jahr eine weitere Steigerung drin ist? Man wird sehen. Auch in Birten wurde Halloween gefeiert. Hier hatte Marc Scheffer für den Kick gesorgt. Auch sein Haus erinnerte stark an Freddy Krüger aus der Elm Street, der zeitweise auch im Fenster zu sehen war. Allerdings war es hier die Gindericher Straße, an der die Birtener das Fürchten gelehrt wurde. Scheffer dazu: „Den Ruhm darf ich nicht alleine ernten, denn ohne unsere Nachbarn, Familie Tesch Kulgart wäre es nur halb so schön geworden. Tesch und meine Frau Sarah haben monatelang alles geplant und gebastelt“. Die Scheffers waren zum ersten Mal aktiv, versprechen aber, im nächsten Jahr noch größer weiterzumachen, denn die Kinder der Nachbarschaft verlangten auch hier Süßes oder Saures und der Abend war ein voller Erfolg. Ob hier die Süßigkeiten gereicht hatten, ist der Redaktion nicht überliefert, aber eines ist sicher, der Spaß kam auch hier nicht zu kurz.



Anzeigen

Ihr Fotograf für alle Fälle  
auch auf Facebook



- Hochzeit
- Familienfeiern
- Portraits
- Babybauch
- Events
- Firmenpräsentation
- Prospekt- und Buchillustration
- Messen
- Natur

RVX Fotoart - Randolph Vastmans  
Marsstraße 58 - 46509 Xanten  
Mobil: 015141900322 - email: info@rvxfoto.de  
www.rvxfoto.de

## FAHRSCHULE



## HELMES

DIE  PROFIS

- Erste Hilfe Kurse
- AS7 Seminare
- Automatik-Ausbildung

**Jetzt anmelden und von unserem  
Weihnachtsangebot profitieren**

**Gültig von 19. 11. bis 14. 12. 2018**

**Geschenktipp:**

**„Geschenkgutscheine“**

**In Sonsbeck, Kavelaer und Xanten**

**In Kürze auch in Kapellen!**

Telefon: (01 76) 22 77 38 88 • info@fahrschule-helmes.de

# SCHWARTZ FEIERT FAMILIENFEST UND VERABSCHIEDET LANGJÄHRIGE MITARBEITER IN DEN RUHESTAND

„Der Kampf um Medaillen und Pokale ist eröffnet.“ Mit diesen Worten begrüßte Geschäftsführer Thomas Schlag Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die mit ihren Familien zum großen Firmenfest des Xantener Unternehmens am dritten Septemberwochenende in das Schützenhaus gekommen waren. Bei schönstem Spätsommerwetter verbrachten Groß und Klein einen geselligen Nachmittag und erfreuten sich nicht nur an der guten Bewirtung durch das Team vom Restaurant Neumaier. Denn bei den Schwartz-Olympics galt es sein Können beim Bogenschießen, Bierkrugschießen und der Geschwindigkeitsmessenanlage für Fußballschüsse unter Beweis zu stellen. Antonia Hüning mit ihren Mitarbeitern von „Lebensart-Events“ war gekommen, um mit strengen Augen und viel Herzblut die Punktevergabe während der Wettbewerbe zu betreuen. Am Ende waren von den mehr als 20 angetretenen Teams „Die Fräser“ nicht zu schlagen und erhielten in der großen Siegerehrung die Goldmedaillen. Auch die Schwartz-Kids kamen auf ihre Kosten und tobten ausgelassen auf der Hüpfburg oder der Slagline. Die Geschäftsführung freute sich ganz besonders, dass an diesem Nachmittag der Familiengedanke wieder einmal voll und ganz ausgelebt werden konnte. Die Schwartz GmbH legt als familiengeführtes Unternehmen großen Wert auf jeden Einzelnen in seinem Mitarbeiterteam. Umso schwerer fällt es dann, auch Abschied zu nehmen, wenn Mitarbeiter nach vielen Jahren Tätigkeit in den wohlverdienten Ruhestand entlassen werden. So wurde an diesem Nachmittag des Familienfestes Alfred Nagels nach über 45 Jahren verabschiedet und hatte seine Arbeitshose am Freitag zuvor letztmalig in seinen Spind gelegt. Herr Nagels begann 1973 seine Lehre zum Werkzeugmacher und verbrachte sein gesamtes Arbeitsleben im Dienste von Schwartz. Seine damalige Bewerbung in händischer Schönschrift geht ebenso in die Firmenhistorie ein, wie die vielen Geschichten, die er

aus den zurückliegenden Jahrzehnten erzählen kann. Und auch wenn es sicherlich mal etwas zu „nölen“ gab, wie der waschechte Niederrheiner selbst berichtet, möchte er das Unternehmen am liebsten noch gar nicht ganz verlassen. Ein Glück, dass er über das interne soziale Netzwerk von Schwartz noch eine ganze Weile dabei bleiben kann. Solche Urgesteine sind aber auch kein Einzelfall beim Xantener Industrieunternehmen. Erst im Juli des Jahres wurde mit Marion Bovens eine weitere Mitarbeiterin in den Ruhestand entlassen, die ebenfalls seit ihrer Ausbildung bei der Schwartz GmbH tätig gewesen war. Zu den vielen lustigen Geschichten aus vergangenen Tagen konnte auch sie auf dem Familienfest beitragen. Auf fast 95 Jahre Firmentradiition ist man bei der Schwartz GmbH natürlich besonders stolz. Jedoch ist auch der Blick in die Zukunft ein sehr wichtiger. Es gilt die vielen Herausforderungen anzunehmen, den Standort in Xanten für die Region und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter nicht nur zu sichern, sondern auch in allen Belangen weiterzuentwickeln. Genau das will der Hersteller von innovativen Kunststoffprodukten tun, um auch die nun gestarteten neuen Auszubildenden am besten erst ganz am Ende ihres Arbeitslebens nach vielen erfolgreichen Jahren bei Schwartz zu verabschieden.



Groß und Klein beim Bogenschießen



Pokale und Medaillen der Olympiade



Alfred Nagels (Mitte) bei seiner Verabschiedung in den Ruhestand



Das Team der Schwartz GmbH beim Familienfest 2018



Aktion beim Bierkrugschießen

Als Spezialist für auftragsbezogene und maßgeschneiderte Lösungen im Bereich der technischen Kunststoffe gibt es unser mittelständisches Familienunternehmen seit nun fast 95 Jahren. Unser Hauptsitz mit High-Tech-Produktion in der Römerstadt Xanten am linken unteren Niederrhein mit 130 Mitarbeitern wird international ergänzt durch einen weiteren Produktionsstandort in Tschechien und unsere Vertriebsniederlassungen in den USA und China. Wir sind nah bei unseren Kunden, egal wo auf der Welt unsere Hochleistungskunststoffe benötigt werden. Wir sind Weltmarktführer. Mit einer Exportquote von über 55% versorgen wir global unsere Kunden mit kundenindividuellen Sonderteilen insbesondere für den Maschinen- und Anlagenbau. Das Motto unserer 250 Mitarbeiter weltweit: Ihre Anforderung ist unsere Herausforderung!

Fotos von:  
Ingo Engelhardt,  
[www.f8-fotography.de/](http://www.f8-fotography.de/)

**SCHWARTZ**  
TECHNICAL PLASTICS



# HOPPEDITZ ERWACHEN

als Gemeinschaftsveranstaltung von XCV, XBK und Halt Pölje mit Stargast De Frau Kühne

Hoch her ging es am Samstag im Schützenhaus auf dem Fürstenberg.

Als Gemeinschaftsveranstaltung des Xantener Carneval Vereins, des Xantener Blutwirst Komitees sowie des Vereins Halt Pölje wurde dort die Karnevals Session 2018/19 eröffnet. Als Stargast erzählte De Frau Kühne wieder die neuesten Anekdoten über ihren Mann Ralf, der in der Schublade zu früh abbiegt und sich den Korkenzieher in die Hand haut, weil er es nicht bis zum Pflaster geschafft hat. Aber auch die Mama, die froh war, dass sie um 22 Uhr wach geworden ist, um ihre Schlaftabletten noch rechtzeitig nehmen zu können, kriegt ihr Fett weg.

Weitere Show Acts waren an diesem Abend der Fanfarenzug Grün-Weiß, die Kleefse Tön so-

wie die Tanzgarden des XCV. Das einen Tag vorher proklamierte Kinderprinzenpaar Florian I. Hussmann und Ella I. de Bakker waren mit ihren Pagen Ben-Luca Schibgilla und Fynn de Bakker natürlich ebenfalls mit von der Partie. Nach dem offiziellen Programm sorgte das DJ Team von Tacit mit Musik aus der Konserve für Stimmung. Für die weiteren Programme der Session, wie die Damensitzung des XCV am 9. Januar 2019, die Kinderkarnevalsveranstaltung am 10. Februar und „Party meets Bütt“ am 23. Februar sind die Karten im Café de Fries auf der Kurfürstenstraße zum Preis von 2,50 € für den Kinderkarneval und 18 Euro für die beiden anderen Abende erhältlich.

Randolf Vastmans



Franz Steeger (Halt Pölje), Werner van Gemmeren (XBK) und Ralf Hussmann (XCV)

Echte Armut ist nicht der Mangel an Geld oder Besitz, sondern fehlende Wärme des Herzens.



## DRACHENSKULTUR IM KURPARK WURDE FEIERLICH EINGEWEIFT

Mehr als 380 Kinder und Erwachsene waren an der Fertigstellung beteiligt, als im Kurpark am Nordwall „Godo“ präsentiert wurde. Bürgermeister Thomas Görtz sprach der Ideengeberin und Künstlerin Nicole Peters seinen Dank aus, die sich wiederum auch bei den ganzen Helfern und Helferinnen bedankte.



Die Schwartz-Gruppe gehört zu den Top 500 Unternehmen Europas mit dem nachhaltig stärksten Wachstum. Mit ca. 250 Mitarbeitern an vier Standorten weltweit sind wir einer der führenden Hersteller von Maschinenteilen aus hoch belastbaren technischen Kunststoffen in Europa.

Schwartz ist Lieferant individueller Lösungen, bei denen entweder spezifische Kundenanforderungen umgesetzt oder eigene Ideen zur effektiven Lösung der Aufgabenstellung entwickelt werden. Die Spezialität des Unternehmens sind hoch belastbare, große und komplexe Teile aus maßgeschneiderten Kunststoffen.

**Schwartz GmbH**  
Technische Kunststoffe  
Personalabteilung  
Hagdornstr. 3  
46509 Xanten  
Deutschland  
Tel. +49 (0) 2801 76-32  
Fax. +49 (0) 2801 76-55  
jobs@schwartz-plastic.com

## DIE WELT DER TECHNISCHEN KUNSTSTOFFE IST IN XANTEN ZU HAUSE

WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!



Ausbildung zum  
Zerspanungsmechaniker (m/w)

CNC-Maschinenführer (m/w)  
Drehen oder Fräsen



WIR HABEN IHR INTERESSE GEWECKT?

Dann finden Sie alle weiteren

Informationen über unser Unternehmen

(auch die Stellenausschreibungen) unter

[www.schwartz-plastic.com](http://www.schwartz-plastic.com).

**SCHWARTZ**  
TECHNICAL PLASTICS





Etwa 50 ehemalige Schülerinnen und Schüler der Walter-Bader-Realschule Xanten trafen sich am Mittwoch 35 Jahre nach ihrer Entlassung in der Gaststätte Zur Börse.

Eingeladen hatte Ute Koppers-Messing 110 aus drei Klassen. Zwei waren bereits verstorben. Auch die Klassenlehrerinnen Marie-Louise Jordans-Theußen, Marianne Kesseboom sowie der Klassenlehrer Jochem Int-Veen nahmen an der Veranstaltung teil. Leben die meisten der Ehemaligen auch noch immer in der Region Niederrhein, waren doch einige aus dem Rheinland, dem Münsterland, dem Ruhrgebiet und sogar aus Stuttgart und dem Hunsrück angereist.

So wurden bis in die Nacht Erinnerungen ausgetauscht und das eine oder andere geistige Getränk zu sich genommen.

*Randolf Vastmans*

XANTEN  
KALENDER  
2019



Der XANTEN Kalender 2019 vom XANTEN KURier und Unsere Zeitung ist da. 13 Xantener Motive, fotografiert von RVX Fotoart in gewohnt hervorragender Qualität und gedruckt auf hochwertigem Fotopapier im DIN A 3 Format. Der ideale Wandschmuck fürs ganze Jahr und das passende Geschenk für Ihre Lieben.

Zum Preis von 15,- € erhältlich in der Tourist Information Xanten oder online über den XANTEN KURier: [www.facebook.com/xantenkurier/](http://www.facebook.com/xantenkurier/) oder UZ Niederrhein: [info@medienhaus-niederrhein.eu](mailto:info@medienhaus-niederrhein.eu).

Weitere Verkaufsstellen folgen. 10 % des Gewinns werden für die Sammlung zugunsten der Barrierefreiheit des Siegfriedmuseums verwendet.

## Ein Fest der Begegnung und des Kennenlernens

# AM 17. UND 18. NOVEMBER WIRD DAS AGROFORUM LEMKEN ZUM KONZERTSAAL

„Als wir erfuhren, worum es geht, waren wir natürlich dabei“ so Nicola Lemken, Chefin des gleichnamigen Landmaschinenherstellers aus Alpen und meint damit ein einzigartiges Projekt von Patrick Depuhl und seiner Frau Judy Bailey. Die beiden haben mit Hilfe einiger Chöre, Musikvereine, Organisationen und diverser Sponsoren, wie eben der Firma Lemken, der Sparkasse am Niederrhein und der Gaststätte Burgschänke ein Event auf die Beine gestellt, das seinesgleichen sucht, die HOME ALPENMUSIK. Etwa 200 aktive Mitwirkende aus Alpen und den umliegenden Dörfern werden im AgroForum Lemken am 17. November um 19.00 Uhr und 18. November um 16.00 Uhr (Einlass jeweils eine Stunde vorher) auf der Bühne stehen und das Publikum mit ihren musikalischen Darbietungen unterhalten. Das Einzigartige an diesem Projekt stellt nicht die Anzahl der Mitwirkenden dar, sondern deren unterschiedliche Herkunft und kulturelle Vielfalt. Da stehen neben und mit deutschen Chören, wie dem Gospelchor Confidence e. V., dem Kinder- und Jugendchor Menzelen, der internationalen Band Judy Baileys, dem Musikverein Menzelen 1959 e. V. und anderen, Menschen aus 14 Nationen auf

den Brettern, die an diesem Wochenende die Welt bedeuten. Da singt der gebürtige Alpener mit dem Geflüchteten aus Syrien, die Menzelerin macht mit der Frau aus Tadschikistan Musik und der Bönninghardter tanzt neben dem Mädchen aus Nigeria. Der älteste Sänger ist 84 Jahre alt und gehört dem Cäcilienchor aus Bönninghardt an, während die Jüngste im Kinder- und Jugendchor Menzelen mitsingt. Also nicht nur ein Nationen- und kultur-, sondern auch generationsübergreifendes Projekt. Doch eines haben sie alle gemeinsam, sie sind Menschen. Darum geht es bei dem Projekt. Ein Wochenende der Begegnung, des Kennenlernens und des Miteinanders, das in unserer heutigen Zeit ach so wichtig ist. Bei etwa zehn Prozent der 253 aktiven Teilnehmer und Helfer handelt es sich um Geflüchtete unterschiedlichen Ursprungs. Die Musik des Abends gibt es auf einer CD, die kostenlos erhältlich ist, wobei Spenden allerdings stets willkommen sind. Depuhl, der auch Vorsitzender der Flüchtlingshilfe Alpen ist und seine Frau, die Weltmusikerin Judy Bailey, danken schon jetzt den Mitwirkenden, Helfern und Sponsoren. Beide sind sich sicher, dass beide Abende sehr emo-

tional werden. Dazu Depuhl: „HOME Alpenmusik ist musikalisch und menschlich irgendwo zwischen Abenteuer und Wunder anzusiedeln. Man singt und isst gemeinsam, redet und feiert. Man lacht und hin und wieder hat man Tränen in den Augen, weil man sich bewusst wird, dass wir alle einander brauchen“.

450 Zuschauer und –hörer finden im AGROForum Platz, wobei nur noch etwa 30 Karten pro Abend zum Preis von 12 Euro im Vorverkauf über [alpenmusik@alpen.de](mailto:alpenmusik@alpen.de) und 15 Euro an der Abendkasse zu haben sind. Ein Event der Extraklasse, bei dem Gänsehaut garantiert ist. *Randolf Vastmans*



*Foto: Randolph Vastmans (RVX Fotoart)*

Von links: Malte Kolodzy (Musikverein Menzelen 1959 e.V.), Patrick Depuhl (Flüchtlingshilfe Alpen e.V.), Bernd Zibell (Sparkasse am Niederrhein), Nicola Lemken, Judy Bailey, Thomas Janssen (Kirchenchor Cäcilia Bönninghardt e.V.) und Thomas Sundermann (Gospelchor Confidence e.V.)

# ES TUT SICH WAS IM ARCHÄOLOGISCHEN PARK XANTEN



Auf der Insula 13 – Insula werden die Flächen zwischen den Wegen im Archäologischen Park genannt – waren die Archäologen auf die Fundamente eines Tempels gestoßen, die nun unter der Leitung des in Fachkreisen deutschlandweit bekannten Archäologen Dr. Armin Becker freigelegt werden. „Der extrem trockene Sommer“, so Becker, „machte es uns verhältnismäßig einfach, diese Fundamente zu entdecken. Neben der geophysikalischen Prospektion des Geländes ließen sich durch die extreme Trockenheit bereits mit bloßem Auge die Umrisse eines Tempels knapp unter der Erdoberfläche ausmachen. „Noch nie“, freut sich der 56jährige Archäologe, „habe ich erlebt, dass sich Mauern so gut abzeichneten“. Weitere Untersuchungen und erste Grabungen ergaben schließlich, dass es sich bei dem Tempel um einen der Gallischen Bauart handelt. Dies erklärt Becker damit, dass es in den römisch verwalteten Gebieten drei Arten von Tempeln gab, die Griechischen, die eigentlichen Römischen und eben die Gallischen. Eine Begründung dieses Umstandes ist leicht, denn schließlich waren es zu etwa 99 % Einheimische, die hier lebten. Diese pflegten auch ihren Glauben weiter und die Römer ließen sie gewähren, solange dies nicht den eigenen Interessen entgegengrat. Das Hauptmerkmal eines Gallischen Tempels war der Kernbau (Cella), ein Raum mit einer Tür, in dem die Gottheit ansässig war und der über einen überdachten Umgang verfügte. Nun wird die Ausgrabungsstelle per Tachymeter und Drohne zentimetergenau vermessen, jedes gefundene Detail katalogisiert und ausgewertet. Die gesamte Fundstelle ist von gelben Vermessungspunkten übersät. Faszinierend die Tatsache, welche Folgerungen die Archäologen und Grabungstechniker aus den Funden ziehen können. So erzählen beispielsweise die Putzrückstände an den Mauerresten einiges über die Baugeschichte, wie nachträgliche Erweiterungen des Bauwerks. Hier wurden drei Bauphasen nachgewiesen. Zie-

gelreste lassen darauf schließen, dass Cella und Umgang nach mediterranem Vorbild mit Ziegeln gedeckt waren. Während das Innere höchstwahrscheinlich mit einem hochwertigen Plattenboden versehen war, war der Hof gekiest. Geschwärzte Stellen im Boden zeugen von Feuerstellen. Nur stellt sich die Frage, wozu diese genutzt wurden, denn zum Heizen waren sie zu klein. Die Archäologen ge-

hen davon aus, dass hier eventuell gebacken wurde und erhoffen sich im weiteren Vorgehen durch Schlämmen des Bodenmaterials genauere Aufschlüsse darüber. Eine wahre Fundgrube stellt die Grabungsstätte außerdem im Hinblick auf Tonscherben dar, die ebenfalls jedes Archäologenherz höher schlagen lassen. In mühevoller aber äußerst spannender Kleinarbeit geben auch diese den wissenschaftlichen Fundbearbeitern Aufschluss über so manches Detail der römischen Geschichte am Niederrhein. Angesiedelt wird der Fund, bei dem es sich um den momentan größten im Archäologischen Park Xanten handelt, um das erste Jahrzehnt des

zweiten Jahrhunderts, bevor die Nutzung wahrscheinlich Ende des dritten bis vierten Jahrhunderts mit dem Bau der Festungsanlage endete. Der leitende Archäologe ist gespannt, was sich im Laufe der weiteren Grabung weiteres ergibt, „denn wir befinden uns gerade mal knapp unter der Erdoberfläche“. Was sich in größerer Tiefe befindet, vermag noch niemand vorzusagen. Vielleicht sind es weitere Mauerreste einer vorhergehenden Bebauung oder andere Überraschungen. Doch handelt es sich hierbei bis jetzt lediglich um Spekulationen. Was letztendlich zum Vorschein kommt, wird die Zeit zeigen.

Randolf Vastmans

## TERMINE IN XANTEN

### **ENNI Night of the Bands, 17.11., 19 Uhr**

Zahlreiche Bands werden in verschiedenen Locations für Livemusik und Partystimmung wieder bis in die frühen Morgenstunden sorgen. 13,00 € Vorverkauf, 16,00 € an der Abendkasse

### **Akkordeonkonzert, 24.11., 16 Uhr**

Das erste Akkordeonorchester Xanten und dein Jugendorchester laden zum Konzert ein. Hagelkreuzschule Lüttingen, Solisten: Niklas Meckl, Roman Yusipey, Muris Rujanac

### **Late-Night-Shopping, 30.11.2018 von 10:00 Uhr bis 22:00 Uhr**

Eine lange Einkaufsnacht mit vielen individuellen Angeboten in den Geschäften wird Ihnen an diesem Abend geboten. Xanten Innenstadt, IGX Interessengemeinschaft



## Wir sind umgezogen!!!

Ihr findet uns jetzt auf der **Klevert Strasse 21**  
(ehemals China Restaurant, nebem dem Petersilchen)

### Unser Angebot für Euch:

täglich frisches Frühstück ab 9:00 Uhr  
wechselnder Mittagstisch  
Kaffee und Kuchenauswahl  
internationale Strassenküche  
Weihnachtsfeiern & Caterings

Öffnungszeiten

Dienstag - Sonntag  
9:00 - 21:30 Uhr

Telefonnummer

02801-9820945

Email

info@rheinstreetfood.de





## AUS ALPEN IN DIE WELT

Wir sind ein führendes, international erfolgreiches Unternehmen des Landmaschinenbaus mit höchsten Qualitätsstandards bei der Herstellung von Landmaschinen für den professionellen Pflanzenbau. Mit weltweit über 1.400 Mitarbeitern erwirtschafteten wir in 2017 einen Umsatz von 360 Mio. €. Innovative Produkte und Fertigungsmethoden sowie ein kundennaher Vertrieb tragen gemeinsam mit einem modernen Management zu unserem Wachstum bei.

Im Rahmen der Nachfolgeplanung suchen wir für unsere Abteilung Werkzeugbau an unserem Standort in Alpen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Werkzeugmacher (m/w) mit Erfahrung in der Zerspanung

### Ihre Aufgaben:

- Ausrichten und Spannen von Werkzeugen und Werkstücken sowie Wärmebehandlung von Werkzeugen
- Montage von Bauteilen und Baugruppen
- Selbstständige Herstellung von Werkzeugen, deren Ersatzteile und Vorrichtungen unter Berücksichtigung der Verknüpfung verschiedener maschineller Fertigungsverfahren für die industrielle Serienproduktion nach technischen Zeichnungen
- Exakte Einhaltung von vorgegebenen Maßen
- Montage und Demontage von Werkzeugen und Vorrichtungen
- Durchführung von turnusgemäßen Werkzeugwartungen
- Bedienung von numerisch gesteuerten Werkzeugmaschinen / CNC-gesteuerte Fräsmaschinen (Heidenhainsteuerung ab TNC 530)
- Inbetriebnahme von Werkzeugen und Durchführung von Prüfungen
- Aufbau und Prüfung von Pneumatikschaltungen

Entsprechend der gestellten Aufgaben bieten wir ein gutes Einkommen in einem zukunftsorientierten, mittelständischen Familienunternehmen mit Tradition und beteiligungsorientierter Unternehmenskultur. Sind Sie an dieser umfangreichen Aufgabenstellung interessiert und wollen in einem Team verantwortungsvoll, engagiert und selbständig arbeiten?

[karriere.lemken.com](http://karriere.lemken.com)

LEMKEN GmbH & Co. KG • D-46519 Alpen • Telefon (+49) 28 02 81-649

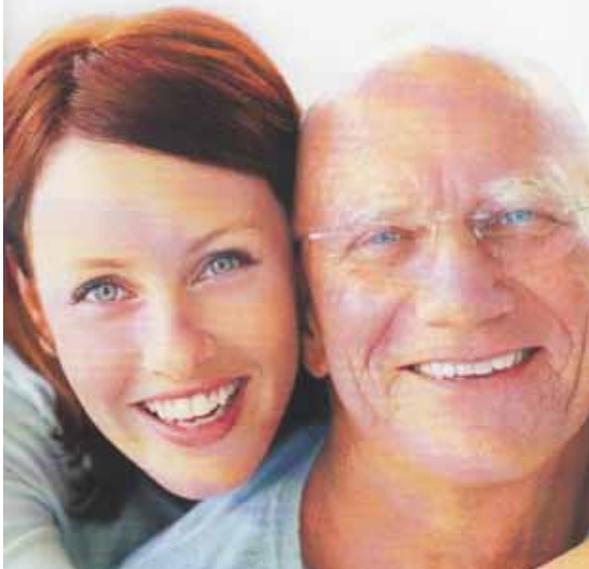
### Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene technische Berufsausbildung, z. B. als Werkzeugmacher, Industrie- oder Zerspanungsmechaniker
- Erste Berufserfahrung im Werkzeugbau eines produzierenden Unternehmens
- Gute Kenntnisse im Bereich der CNC-Frästechnik
- Gute Programmierkenntnisse
- Flexibilität, Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit
- Ausgeprägtes Kommunikations-, Analyse- und Auffassungsvermögen
- IT- / Datenbankkenntnisse
- Zuverlässige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise, Flexibilität und Teamfähigkeit



**{timm}**  
Pflege und Gesundheit

HIER SIND  
SIE **ZUHAUSE**



**Unsere Beratungszeiten:** Büro Sonsbeck, Wallstraße 11  
Dienstag und Donnerstag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

TIMM GmbH & Co. KG  
Pflege und Gesundheit  
Lüttinger Str. 27 • 46509 Xanten  
Tel.: (02801) 9889620  
Fax: (02801) 9 88 96 216  
[info@timm-pflegedienst.de](mailto:info@timm-pflegedienst.de)  
[www.timm-pflegedienst.de](http://www.timm-pflegedienst.de)

Beratungsbüros:

Wallstraße 11 • 47665 Sonsbeck • Tel.: (02838) 91670  
Brückstraße 26 • 46483 Wesel • Tel.: (0281) 30036614

WIR SIND 24 STUNDEN FÜR SIE ERREICHBAR

